

DE Fußmassagegerät

GB Foot Massager

FR Masseur pour les pieds

ES Masajeador de pies

Inhalt

- 03 Sicherheitshinweise
- 04 Lieferumfang
- 05 Bedienungsanleitung
- 08 Übungsanleitung
- 10 Reinigung und Fehlerbehebung
- 11 Garantiebedingungen



[skandika.com/
service](https://skandika.com/service)

Die Videos zum Auf- und Abbau sowie FAQ und die Anleitungen zum Download findest Du auf unserer Skandika Service Seite. Für weitere Informationen kannst Du einfach unsere Website besuchen www.skandika.com

	Importeur: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19 45307 Essen, Deutschland
Warnhinweis: Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung.	
100-240V 50/60Hz 50W	Standard EN ISO 20957 Klasse H
Max. Belastung: 30kg	
Modellnummer: SF-2570	 
Produktionsdatum: 03/2022	WEE-Reg.Nr. DE81400428

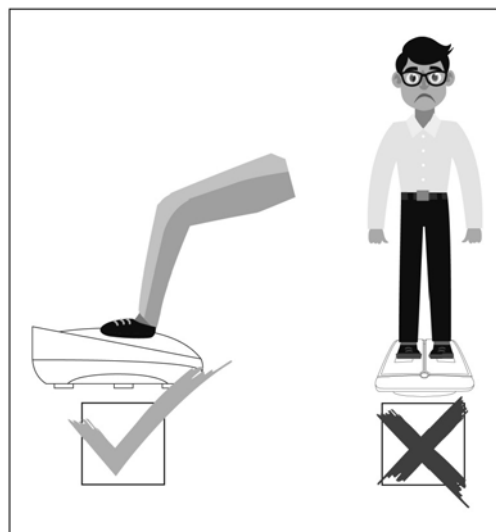


WARNUNG

Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss diese Anleitung vor dem Gebrauch vollständig gelesen und verstanden werden! Dieses Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen in dieser Anleitung vorgesehen. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf.

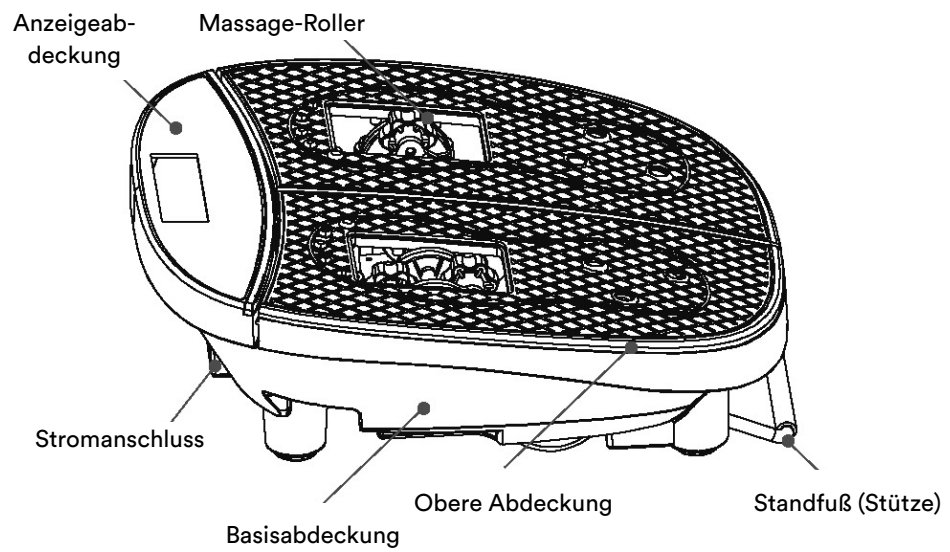
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Halten Sie Kinder und Tiere fern von diesem Gerät. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch durch Erwachsene geeignet. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt allein in einem Raum mit dem Gerät.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht auf tief gepolstertem, plüschigem oder zotteligem Teppich. Dadurch können sowohl der Teppich als auch das Gerät beschädigt werden.
3. Das Gerät darf immer nur von einer Person benutzt werden.
4. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren oder schwangere Frauen!
5. Sollten Sie Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere unnormale Symptome feststellen, **stoppen** Sie sofort das Training und konsultieren Sie einen Arzt.
6. Wenn Sie ein Anfänger sind oder wenn Sie gesundheitliche Probleme mit dem Herzen, dem neurologischen System, Durchblutungsstörungen oder orthopädische Probleme haben, sollten Sie vor der Anwendung zuerst Ihren Arzt konsultieren.
7. Stellen Sie das Gerät zum Gebrauch auf eine feste und ebene Bodenfläche. Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen. Benutzen Sie das Gerät nur in trockener, temperierter Umgebung.
8. Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker.
9. Schützen Sie das Gerät vor hohen Temperaturen (> 40°C), direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit. Wenn Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Hände oder Füße nass sind.
10. Verwenden Sie das Gerät nur für den in diesem Handbuch beschriebenen bestimmungsgemäßen Gebrauch. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
11. Legen Sie keine scharfen Gegenstände um das Gerät herum. Lassen Sie keine Gegenstände fallen und führen Sie keine Gegenstände in Öffnungen ein. Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze des Geräts ab.
12. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unzureichender Erfahrung und/oder unzureichenden Kenntnissen verwendet zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beobachtet oder sie wurden in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
13. Vor dem Training mit dem Gerät sollten Sie sich immer sorgfältig aufwärmen, z. B. mit Dehnungsübungen. Erhöhen Sie Tempo, Intensität und Dauer nur schrittweise.
14. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist.
15. Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die angegebene Versorgungsspannung mit Ihrer Netzversorgung kompatibel ist.
16. Halten Sie das Kabel fern von heißen Oberflächen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
17. Verwenden Sie dieses Gerät nicht direkt nach Mahlzeiten oder Getränken.
18. Verwenden Sie dieses Gerät bei einem Training nicht länger als 20 Minuten. Es ist wirksamer, die Intensität zu erhöhen, als die Zeit zu verlängern.
19. Bewahren Sie alle Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erstickungsgefahr!
20. Die maximale Gewichtsbelastung beträgt 30 kg.
21. Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät bei Fehlfunktionen selbst zu reparieren, da dadurch alle Garantieansprüche erlöschen. Lassen Sie Reparaturen nur vom autorisierten Kundenservice durchführen.
22. Belasten Sie das Gerät niemals mit Ihrem ganzen Körpergewicht. Springen oder stehen Sie niemals auf das Gerät! **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

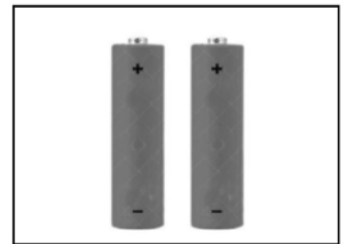
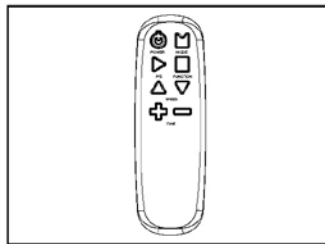


Grundsätzlich sollten Sie vor der Aufnahme eines Trainings Ihren Arzt konsultieren. Er kann Ihnen konkrete Angaben machen, welche Belastungsintensität für Sie geeignet ist und Ihnen Tipps zum Training und zur Ernährung geben. Dies ist insbesondere wichtig für Menschen über 35 Jahre oder für Menschen mit bestehenden Gesundheitsproblemen.

- **Gerät**



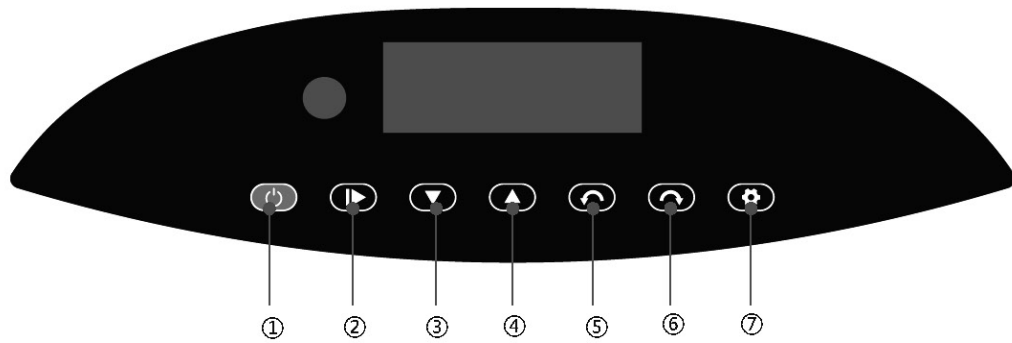
- **Fernbedienung & 2 x AAA Batterien**



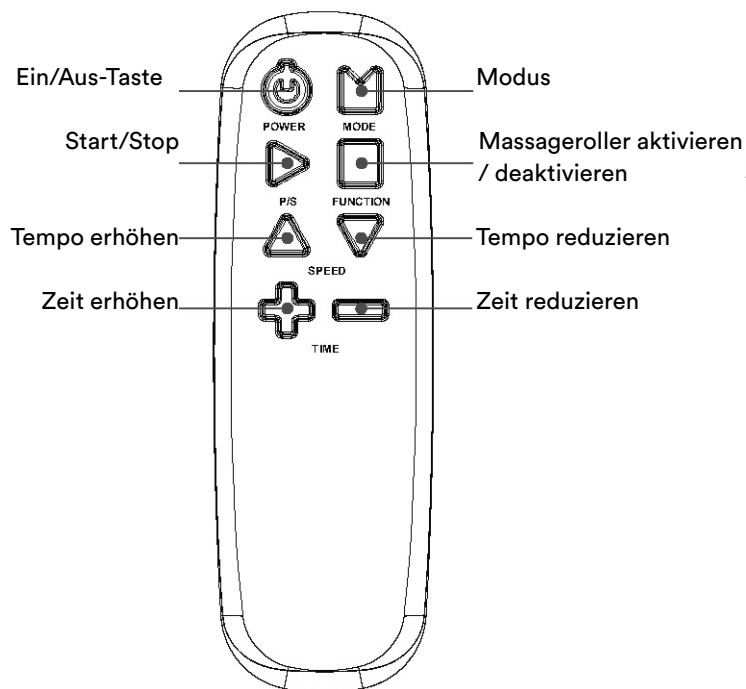
- **Netzadapter**



- **Bedienungsanleitung**



- 1** Ein/Aus-Taste **2** Start/Stop **3** Tempo reduzieren **4** Tempo erhöhen
5 Massageroller aktivieren **6** Massageroller deaktivieren **7** Automatischer Modus



Manueller Modus

Drücken Sie die **EIN/AUS-TASTE** am Gerät oder auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie **START/STOP**, um die Vibrationen zu aktivieren. Mit den Massageroller-Tasten können Sie die Massagerollen aktivieren oder deaktivieren. Die Geschwindigkeit kann von Stufe 1 (langsam) bis 20 (maximal) eingestellt werden. Die Zeit kann von 1 bis 20 Minuten eingestellt werden. Die Standardeinstellung beträgt 10 Minuten.

Automatische Modi

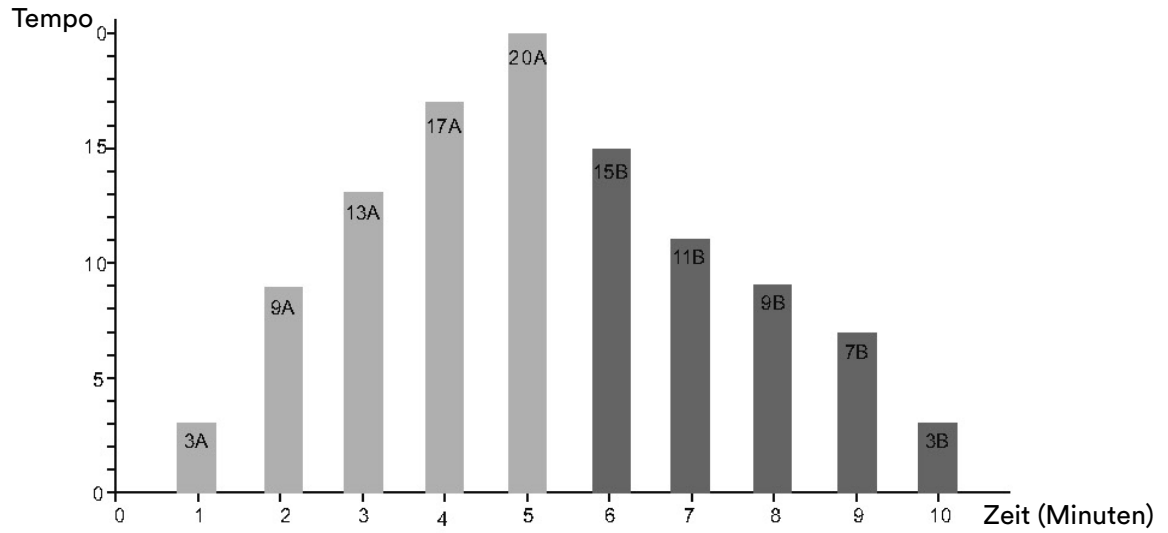
Durch Drücken der **MODUS-TASTE** (am Gerät oder auf der Fernbedienung) können Sie ein Automatikprogramm wählen (5 Programme stehen zur Verfügung: P1, P2, P3, P4 oder P5). Die Details finden Sie in den folgenden Erläuterungen. Jedes Programm hat grundsätzlich eine feste Zeitvoreinstellung von 10 Minuten.

Tempobereich: Stufe 1-20

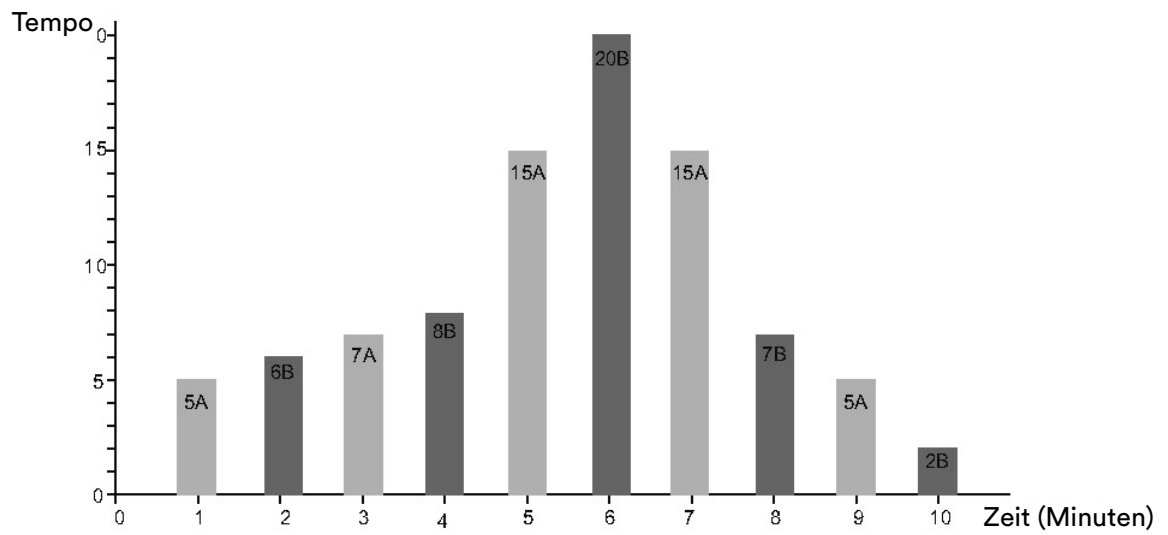
A Massagerollen sind deaktiviert

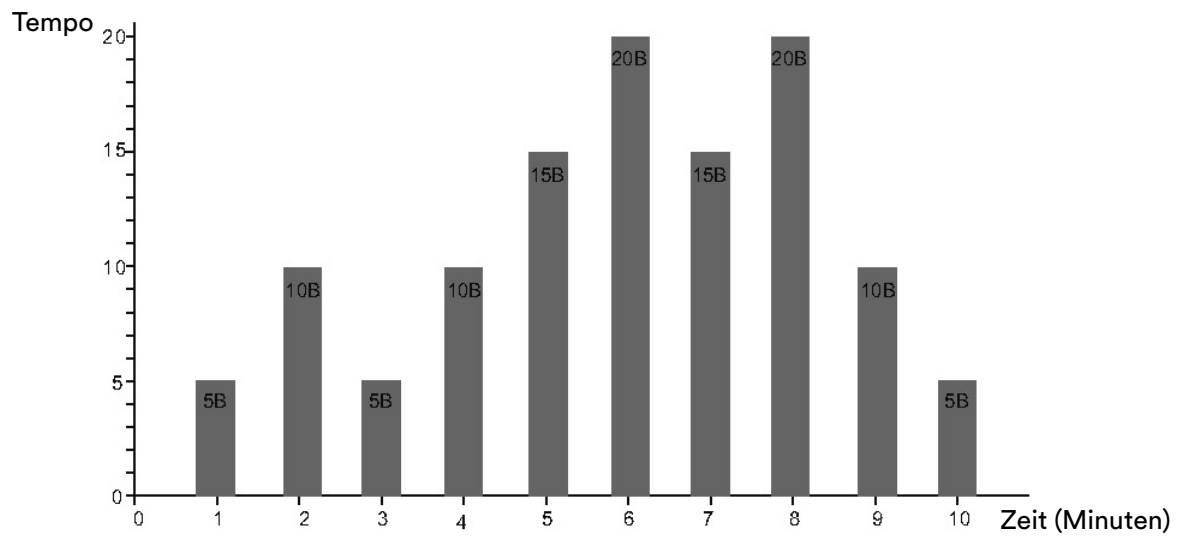
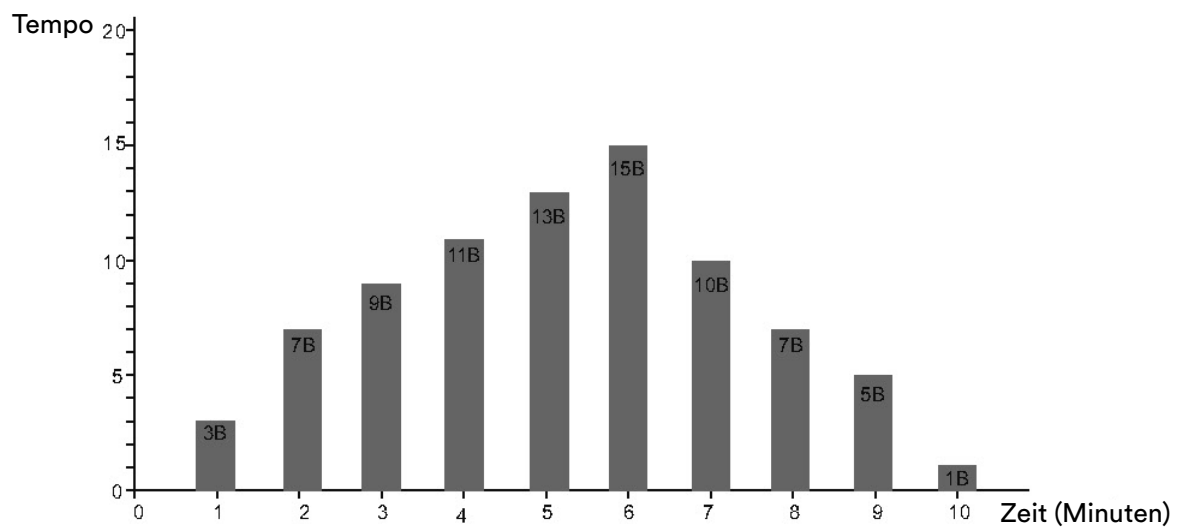
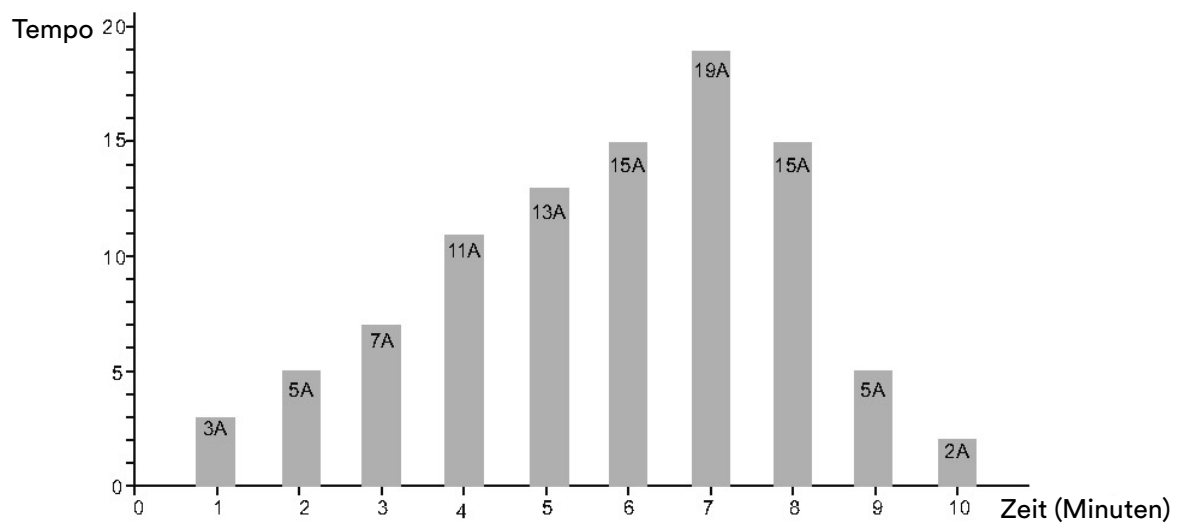
B Massagerollen sind aktiviert

P1



P2



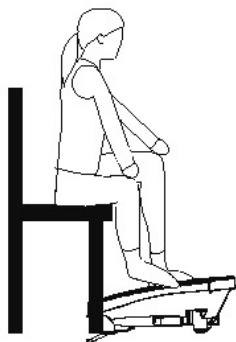
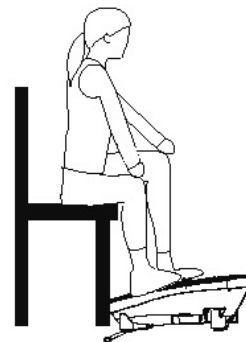
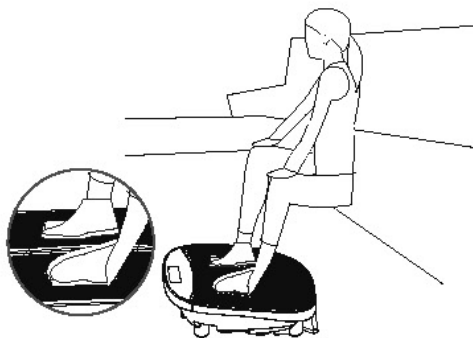
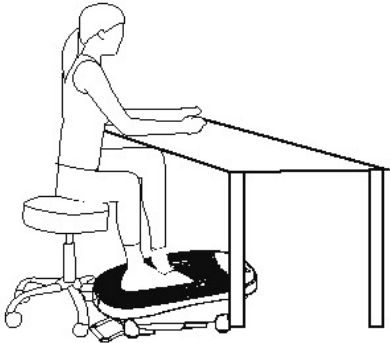
P3**P4****P5**

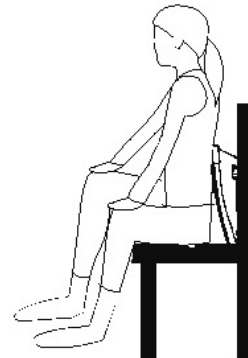
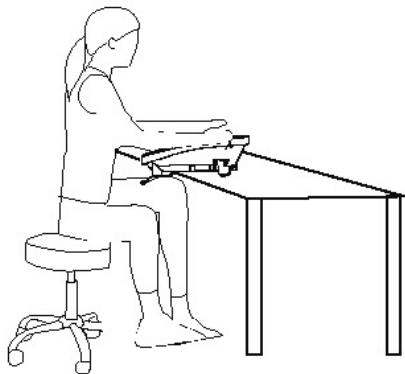
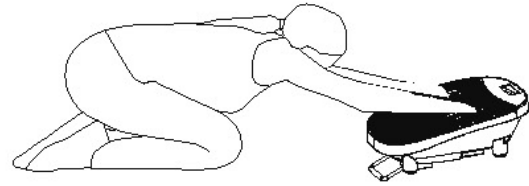
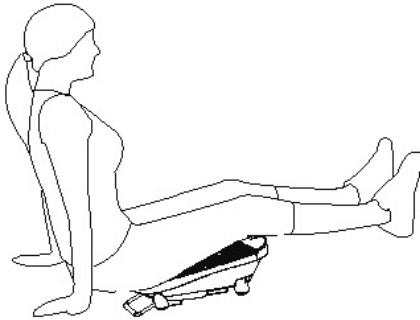
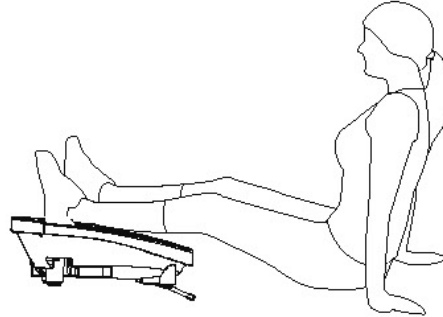
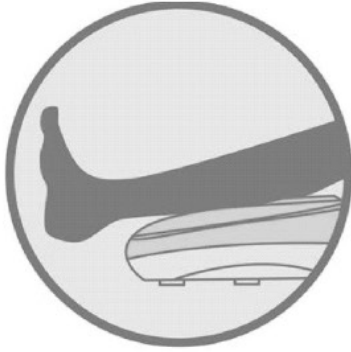
ÜBUNGSANWEISUNGEN

Nachstehend finden Sie einige Beispiele für die Verwendung dieses Geräts. Platzieren Sie Ihre Füße oder Arme auf der Plattform und starten Sie das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung in diesem Handbuch. Ihre Füße und Beine (oder Arme bei einigen Übungen) werden kontinuierlich bewegt, was Ihre Blutzirkulation verbessert und dazu beiträgt, Beinkrämpfe und Rückenschmerzen zu vermeiden. Für einen erhöhten Massageeffekt sind die Massagerollen zusätzlich einschaltbar. Versuchen Sie, die Übungen regelmäßig zu variieren - entscheiden Sie selbst, welche Übungen für Sie am vorteilhaftesten sind.

BEISPIELE FÜR FUSSMASSAGE:

Setzen Sie sich auf einen Stuhl oder ein Sofa und stellen Sie Ihre Füße auf das Gerät.



BEISPIELE FÜR BEINE / HÄNDE / ARME / RÜCKEN UND TAILLE:

REINIGUNG

Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und das Netzteil aus der Steckdose gezogen ist. Lassen Sie das Gerät abkühlen.

- Das Gerät reinigen Sie nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Bürsten, scharfe Reinigungsmittel, Benzin, Verdünner oder Alkohol. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen, weichen Tuch trocken.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser und achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeit in das Gerät eindringt.
- Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig getrocknet ist.
- Wickeln Sie das Stromkabel sorgfältig auf, um einen Kabelbruch zu vermeiden.
- Verstauen Sie das Gerät am besten in der Originalverpackung und bewahren Sie es an einem sicheren, sauberen, kühlen und trockenen Platz auf.

FEHLERBEHEBUNG

Gerät kann nicht in Betrieb genommen werden:

Prüfen Sie die Stromversorgung und ob das Gerät eingeschaltet wurde.

Fernbedienung funktioniert nicht:

Ersetzen Sie die Batterien (2 x AAA) und prüfen Sie, ob Sie sich innerhalb der Reichweite (2m zum Gerät) befinden.

Gerät stoppt plötzlich:

Die Standardzeiteinstellung von 10 Minuten ist abgelaufen. Starten Sie das Gerät erneut nach einer 10-minütigen Pause.

Ungewöhnliches Verhalten:

Trennen Sie die Stromversorgung, warten Sie 2 Minuten und starten Sie das Gerät erneut.

Wenn das Problem nicht mit diesen Hinweisen gelöst werden kann, kontaktieren Sie den Kundenservice.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Belastung: 30 kg

Stromversorgung: 100-240V~ 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 24v, 2,5A

Bemessungsleistung: 50 W

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für unsere Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

- Wir beheben kostenlos nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nummern 2-5) Schäden oder Mängel am Gerät, die nachweislich auf einen Fabrikationsfehler beruhen, wenn Sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Endabnehmer gemeldet werden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, wie z. B. Glas oder Kunststoff. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst: durch geringfügige Abweichungen der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind; durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen; durch Eindringen von Wasser sowie allgemein durch Schäden höherer Gewalt.
- Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Die Kosten für Material und Arbeitszeit werden von uns getragen. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nicht verlangt werden. Der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum ist vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
- Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind oder wenn unsere Geräte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Geräte abgestimmt sind. Ferner wenn das Gerät durch den Einfluss höherer Gewalt oder durch Umwelteinflüsse beschädigt oder zerstört ist, bei Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung – insbesondere Nichtbeachtung der Betriebsanleitung – oder Wartung aufgetreten sind oder falls das Gerät mechanische Beschädigungen irgendwelcher Art aufweist. Der Kundendienst kann Sie nach telefonischer Rücksprache zur Reparatur bzw. zum Tausch von Teilen, welche Sie zugesandt bekommen, ermächtigen. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch selbstverständlich nicht.
- Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Gang.
- Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.
- Unsere Garantiebedingungen, welche die Voraussetzungen und den Umfang unserer Geschäftsbedingungen beinhalten, lassen die vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers unberührt.
- Verschleißteile unterliegen nicht den Garantiebedingungen.
- Der Garantieanspruch erlischt bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, insbesondere in Fitness-Studios, Rehabilitationszentren und Hotels. Selbst wenn die meisten unserer Geräte qualitativ für den professionellen Einsatz geeignet sind, erfordert dies gesonderter gemeinsamer Vereinbarungen.



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Für Ersatzteile kontaktieren Sie bitte folgende E-Mail-Adresse: service@skandika.de
Der Service erfolgt durch: **MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Deutschland**

Contents

- 13** Safety precautions
- 14** Scope of delivery
- 15** Operating instructions
- 18** Exercise instructions
- 20** Cleaning & Troubleshooting
- 21** Guarantee conditions



[skandika.com/
service](https://skandika.com/service)

Please visit the Skandika Service portal on our website for setup & help videos, FAQs and downloadable instructions. For more information about Skandika, simply visit our main page www.skandika.com

		Importeur: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19 45307 Essen, Deutschland	
Warnhinweis: Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung.			
100-240V 50/60Hz 50W		Standard EN ISO 20957	
Max. Belastung: 30kg		Klasse H	
Modellnummer: SF-2570			
Produktionsdatum: 03/2022			
 			

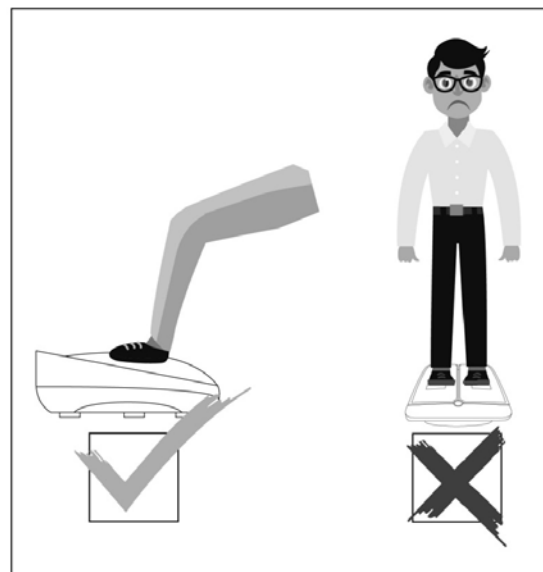


WARNING

To reduce risk of injury, read and understand this instruction manual before using the device! This machine is intended for home use only in accordance with the instructions provided in this manual. Read the instruction manual carefully before using this device and keep the instruction manual for future use.

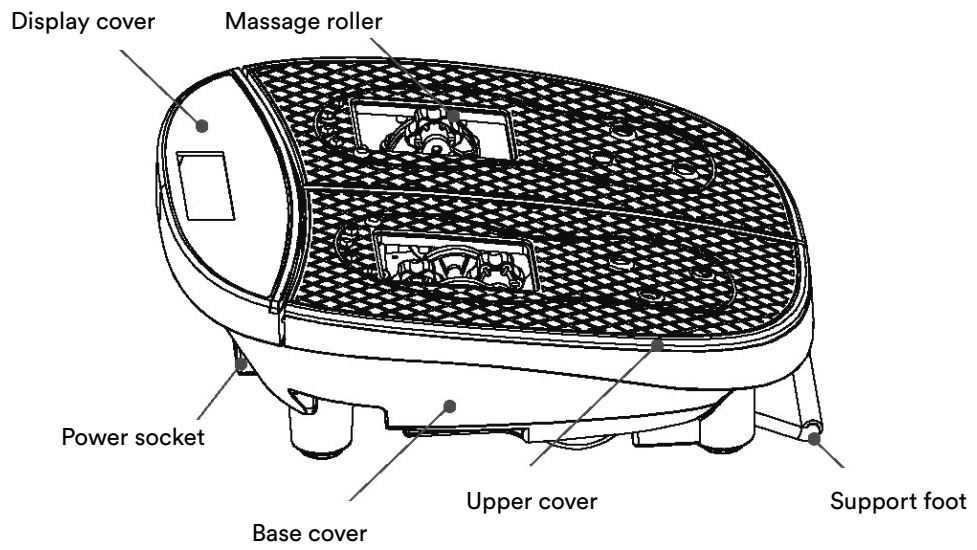
SAFETY PRECAUTIONS

1. Keep children and pets away from the appliance. This device is suitable for adult use only. **Do not** leave children unattended in the same room with the machine.
2. Do not operate the appliance on deeply padded, plush or shag carpet. Damage to both carpet and device may result.
3. Only one person at a time should use the machine.
4. Not suitable for children under the age of 14 or pregnant women.
5. If the user experiences dizziness, nausea, chest pain, or any other abnormal symptoms, **stop** the usage at once. **Consult a physician immediately.**
6. If you are a beginner or if you have health problems with the heart, the neurologic system, circulatory disturbances or orthopedic problems, first consult your doctor before use.
7. Place the device on a solid and level and surface only. Only use the unit in enclosed spaces. Only use in cool, dry environments.
8. Always switch off and unplug the device after use.
9. Protect the device from high temperatures (> 40°C), direct sunlight and humidity. If humidity enters the device, do not use the appliance and contact the customer service. Do not operate the device when your hands or feet are wet.
10. Use the machine only for its intended use as described in this manual. **Do not** use attachments not recommended by the manufacturer.
11. Do not place any sharp object around the machine. Never drop or insert any object into any openings. Never cover the ventilation slots of the appliance.
12. This device is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or by persons with insufficient experience and/or knowledge, unless under observation by a person responsible for their safety or unless they have been instructed in the use of the device.
13. Before using the machine to exercise, always do stretching exercises to properly warm up. Increase speed, intensity and duration gradually only.
14. Never operate the machine if the machine is not functioning properly.
15. Before connecting the device to your power supply, please ensure that the device is switched off and the supply voltage stated is compatible with your mains supply.
16. Keep the cord away from heated surfaces. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. Do not use this device directly after meals or drinks.
18. Do not use this device for more than 20 minutes at a time. It is more effective to increase the intensity than to increase the usage time.
19. Keep all plastic bags out of reach from children. Risk of suffocation!
20. The max. load is 30 KGS.
21. Please do not attempt to repair the unit yourself in the event of malfunctions, since this will void all warranty claims. Only have repairs carried out by authorised service centres.
22. Never burden the device with your whole body weight. Never jump or stand on the device! **RISK OF DAMAGE!**

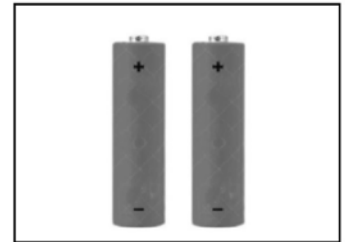
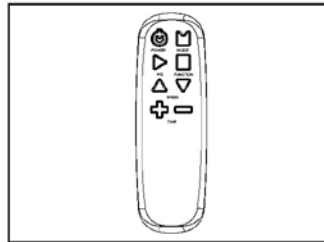


Be sure to consult a physician before you start any device program. He may give you proper hints and advice with respect to the individual intensity of stress for you, your workout and sensible eating habits. This is especially important for individuals over the age of 35 or persons with pre-existing health problems.

- **Device**



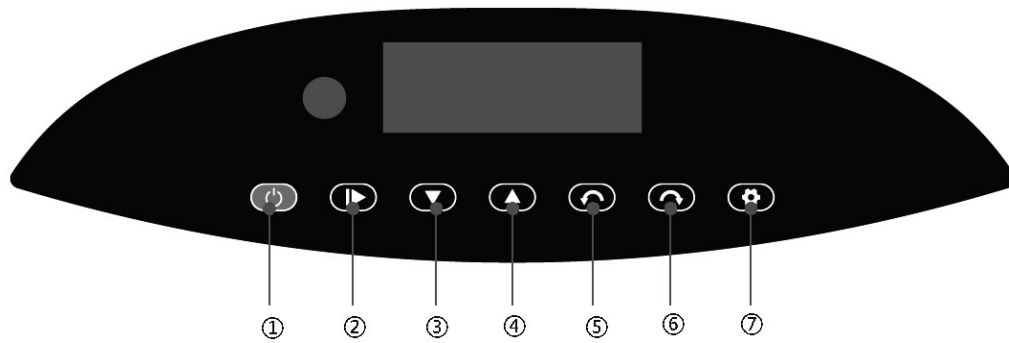
- **Remote control & 2 x AAA batteries**



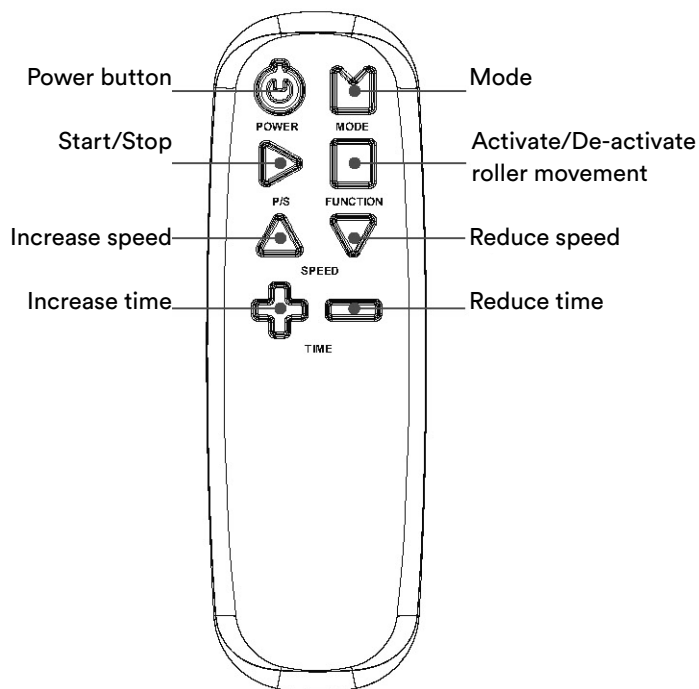
- **Power supply**



- **Instruction manual**



- 1** Power Button **2** Start/Stop **3** Reduce speed **4** Increase speed
5 Activate roller movement **6** De-activate roller movement **7** Automatic mode



Manual Mode

Press **POWER BUTTON** on device or remote control to switch the device on. Press **START/STOP** to activate the vibrations. With the Roller movement buttons you may activate or deactivate the massage rollers. Speed may be adjusted from level 1 (slow) to 20 (maximum). The time may be adjusted from 1 to 20 minutes. The default time setting is 10 minutes.

Automatic modes

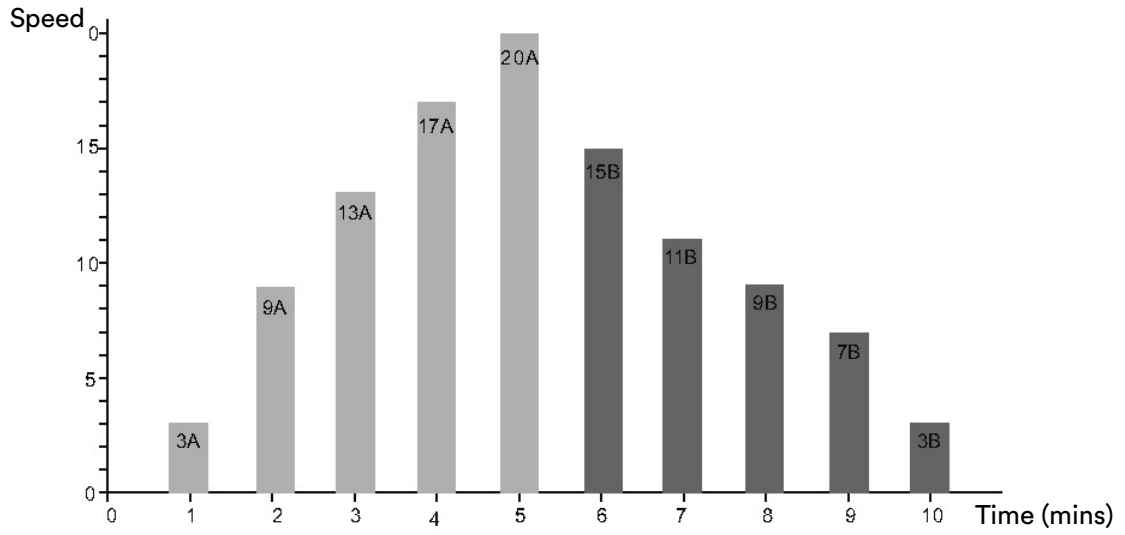
By pressing the **MODE BUTTON** (on device or remote control) you may select an automatic program (5 programs are available: P1, P2, P3, P4 or P5). You can find the details in the following graphics, however each program features a fixed time of 10 minutes.

Speed range: 1-20 levels

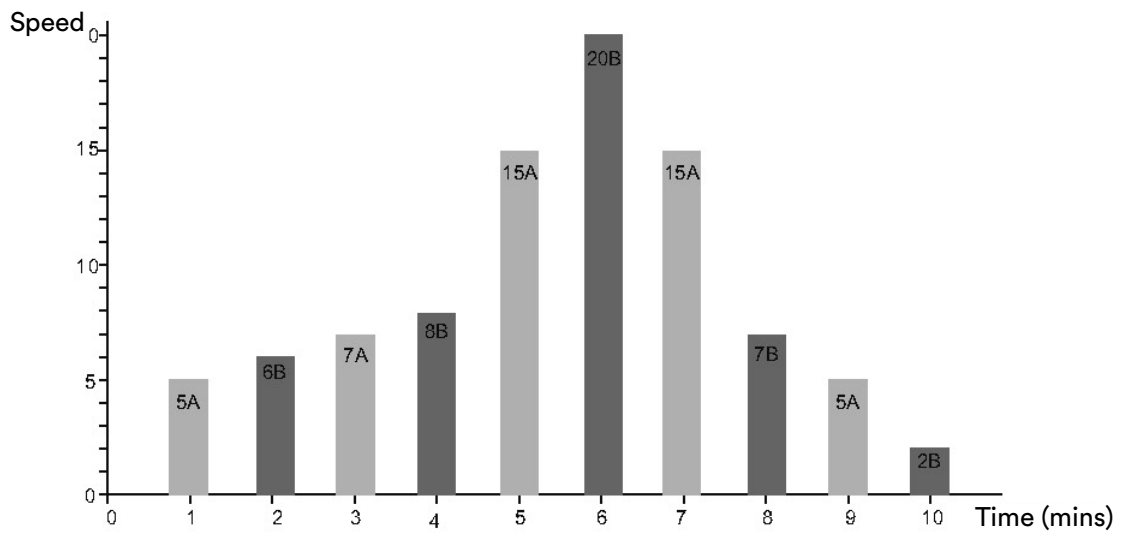
A Rollers are de-activated

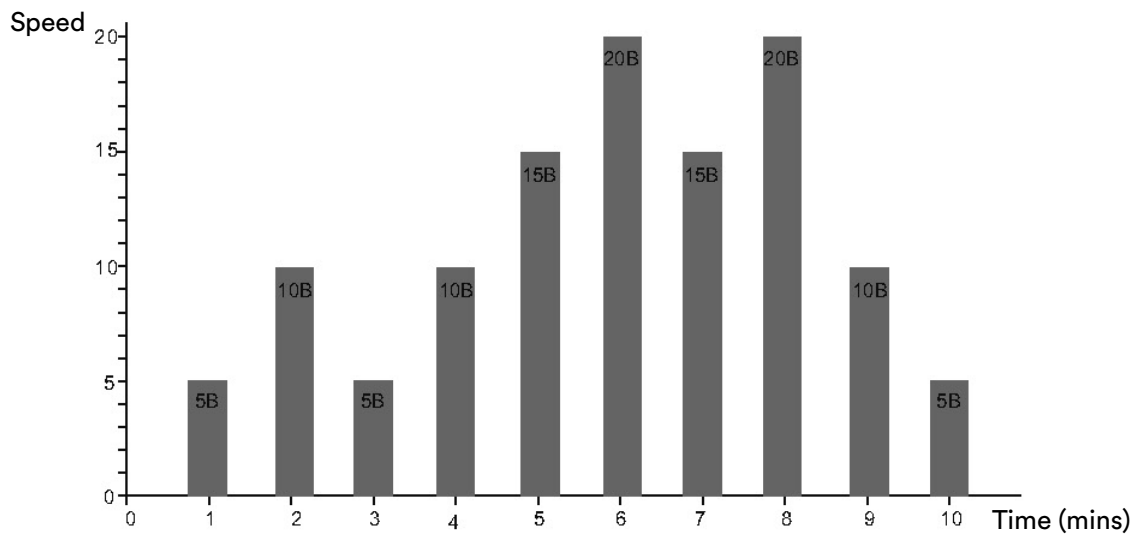
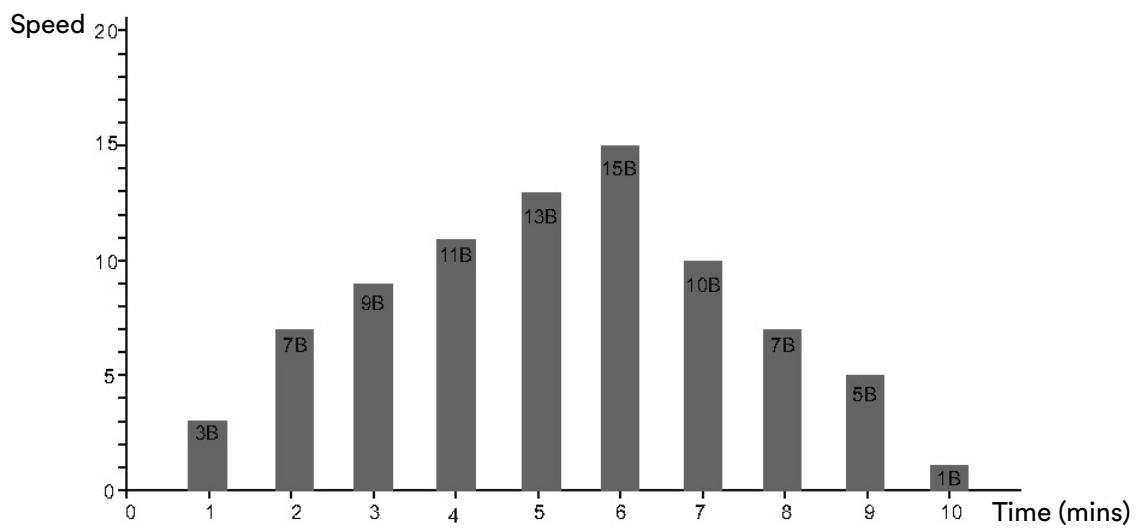
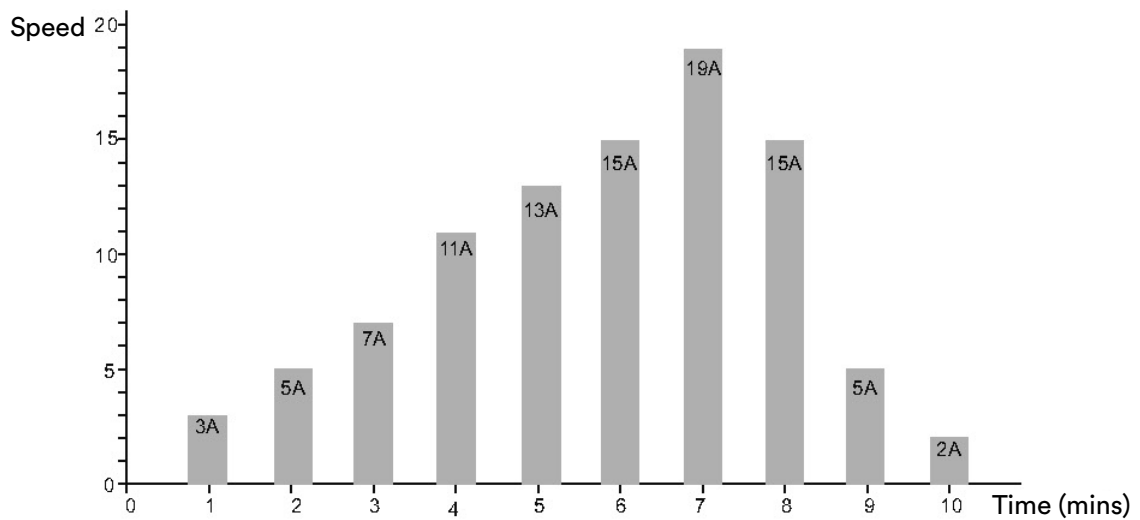
B Rollers are activated

P1



P2



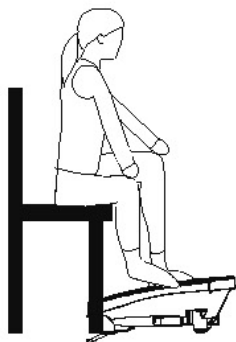
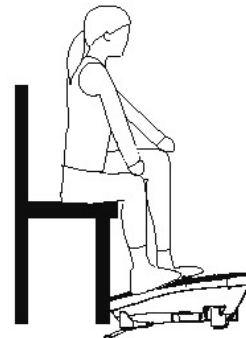
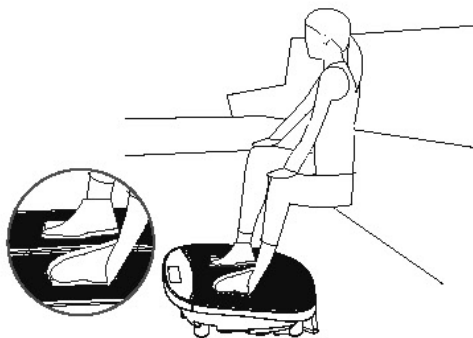
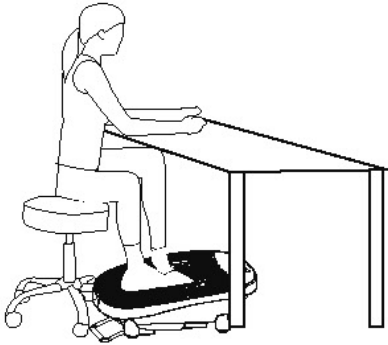
P3**P4****P5**

EXERCISE INSTRUCTIONS

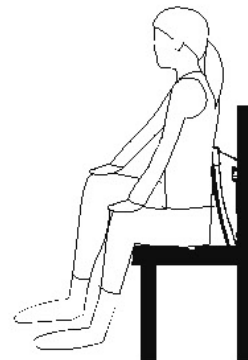
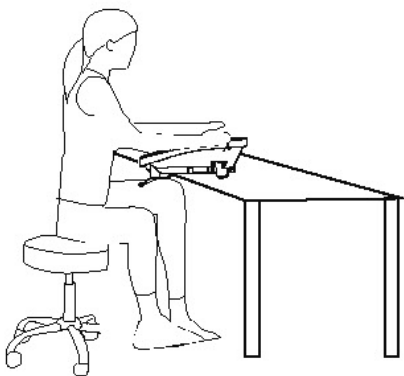
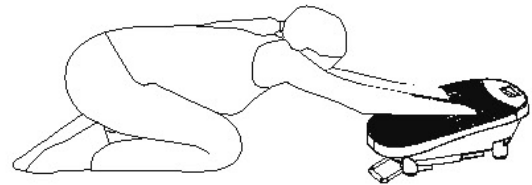
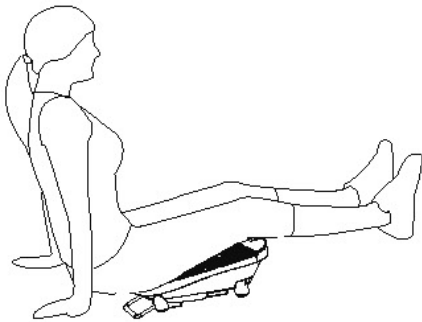
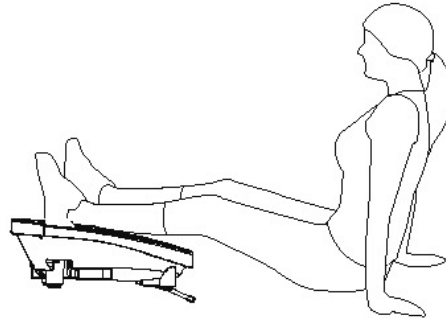
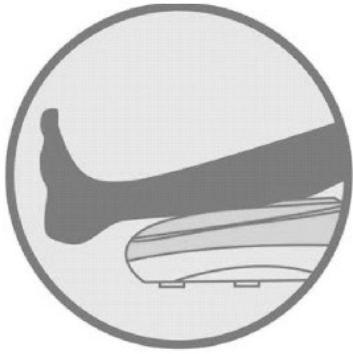
Below you can find some examples on how to use this appliance. Place your feet or arms on the platform and start the device according to the operating instructions in this manual. Your feet and legs (or arms for some exercises) will be moved continuously, which will improve your blood circulation and help to prevent leg cramps and back pain. The massage rollers are additionally switchable for an increased massage effect. Try to vary the exercises regularly - try for yourself which exercises are most beneficial to you.

FOOT VIBRATION MASSAGE EXAMPLES:

Sit on a chair or sofa and place your feet on the device.



EXAMPLES FOR LEGS / HANDS / ARMS / BACK AND WAIST:



CLEANING

Before cleaning the appliance, make sure that the appliance is switched off and the plug is disconnected. Allow the unit to cool down.

- Clean the device with a slightly damp cloth only. Never use brushes, aggressive cleaning agents, petrol, thinners or alcohol.
- Never immerse the appliance in water to clean it and ensure water cannot get into the appliance.
- Wait until the device is completely dry before using it again.
- Take care when rolling up the mains lead to avoid damaging it.
- You should ideally store the device in its original packaging and keep it in a clean, dry place.

TROUBLESHOOTING

Device cannot be started: Check plug (power connection) and if power button is switched on.

Remote controller does not work: Replace batteries (2 x AAA batteries are necessary) and check, if the distance between remote controller and device is less than 2 meters.

Sudden stop: Default working time of 10 minutes is over. Please re-start the device after a pause of at least 10 minutes.

Abnormal behaviour: Disconnect the power supply, wait for 2 minutes and re-start the device.

If the problem cannot be solved with above hints, contact the customer service.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Max. load: 30 kg

Power supply: 100-240V~ 50/60 Hz

Output voltage: 24v, 2.5A

Rated power: 50 W

GUARANTEE CONDITIONS

For our devices we provide a warranty as defined below.

1. In accordance with the following conditions (numbers 2-5) we repair defect or damage to the device free of charge, if the cause is a manufacturing defect. Therefore, these defects / damages need to be reported to us without delay after appearance and within the warranty period of 24 months after delivery to the end user. The warranty does not cover parts, which easily break (e.g. glass or plastic). The warranty does not cover slight deviations of the product, which are insignificant for usability and value of the device and damage caused by chemical or electrochemical effects and damages caused by penetration of water or generally force majeure damage.
2. The warranty achievement is the replacement or repair of defective parts, depending on our decision. The cost of material and labor will be borne by us. Repairs at customer site cannot be demanded. The proof of purchase along with the date of purchase and / or delivery is required. Replaced parts become our property.
3. The warranty is void if repairs or adjustments are made, which are not authorized by us or if our devices are equipped with additional parts or accessories that are not adapted to our devices. Furthermore, the warranty is void if the device is damaged or destroyed by force majeure or due to environmental influences and in case of improper handling / maintenance (e.g. due to non-observance of the instruction manual) or mechanical damages. The customer service may authorize you to replace or repair defective parts after telephone consultation. In this case, the warranty is not void.
4. Warranty services do not extend the warranty period nor do they initiate a new warranty period.
5. Further demands, especially claims for damages which occurred outside the device, are excluded as long as a liability is not obligatory legal.
6. Our warranty terms - which cover the requirements and scope of our warranty conditions - do not affect the contractual warranty obligations of the seller.
7. Parts of wear and tear are not included in the warranty.
8. The warranty is void if not used properly or if used in gyms, rehabilitation centers and hotels. Even if most of our units are suitable for a professional use, this requires a separate agreement.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

At the end of its life cycle, this product must not be disposed of with household waste but must be taken to a collection unit for the recycling of electric and electronic equipment. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging express mention of this. The basic materials can be recycled as specified on the labelling.

When recycling the materials and finding other utilisation for used equipment, you are making a significant contribution towards protecting our environment. Ask at your council about the respective local disposal sites.

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and visual changes without notice.

For service, accessories and spare parts, please contact: info@skandika.com
 Service centre: **MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Germany**

Contenu

- 23** Informations de sécurité
- 24** Contenu de la livraison
- 25** Instructions d'utilisation
- 28** Guide d'exercices
- 30** Nettoyage et dépannage
- 31** Conditions de garantie



[skandika.com/
service](https://www.skandika.com/service)

Vous pouvez trouver les vidéos de montage et de démontage ainsi que la FAQ et les instructions de téléchargement sur notre page de service Skandika. Pour plus d'informations, vous pouvez simplement visiter notre site web www.skandika.com

		Importeur: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19 45307 Essen, Deutschland	
Warnhinweis: Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung.			
100-240V 50/60Hz 50W		Standard EN ISO 20957	
Max. Belastung: 30kg		Klasse H	
Modellnummer: SF-2570			
Produktionsdatum: 03/2022			
 		WEE-Reg.Nr. DE81400428	

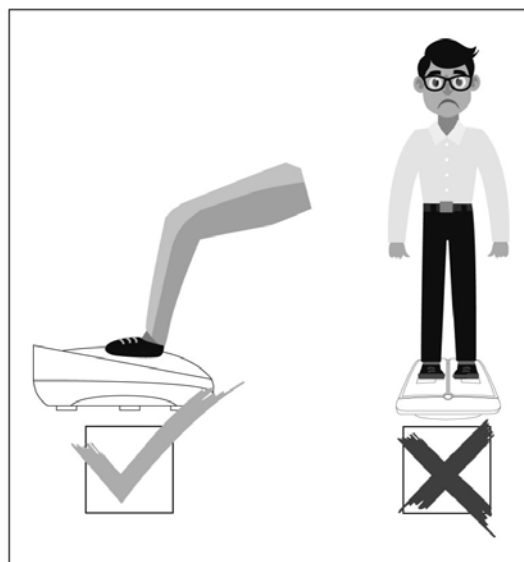


AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la plate-forme vibrante ! Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique conformément aux instructions contenues dans ce mode d'emploi. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez bien ce mode d'emploi.

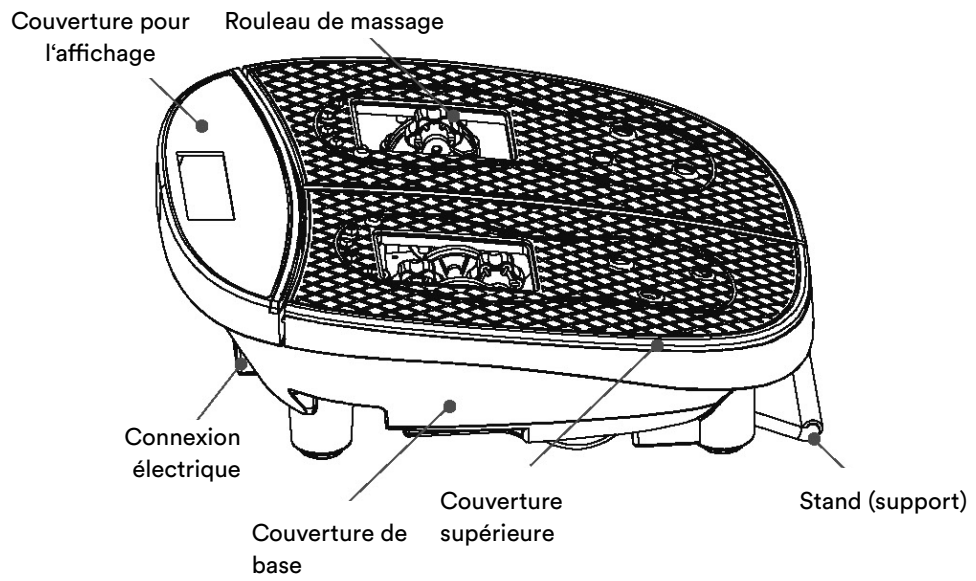
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

1. Éloignez les enfants et les animaux de l'appareil. Cet appareil est adapté uniquement aux adultes. Les enfants ne devraient pas se trouver à proximité de l'appareil sans surveillance.
2. Ne faites pas fonctionner l'appareil sur un tapis profondément rembourré, pelucheux ou hirsute. Cela peut endommager à la fois la moquette et l'unité.
3. Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'entraînement d'une personne à la fois.
4. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ni aux femmes enceintes !
5. Si vous avez des vertiges, des nausées, des douleurs dans la poitrine ou autres symptômes anormaux, cessez aussitôt l'entraînement et consultez votre médecin.
6. Les débutants ou les personnes souffrant de troubles cardiaques, neurologiques, circulatoires ou orthopédiques, doivent consulter d'abord un médecin avant d'utiliser l'appareil.
7. Placer l'appareil sur une surface solide et plane. Utilisez l'appareil en lieu clos uniquement. Utilisez l'appareil uniquement dans un environnement frais et sec.
8. Éteindre et débrancher l'appareil après utilisation.
9. Placer l'appareil à l'abri des températures élevées (+ de 40 °C), des rayons du soleil et de l'humidité. Si de l'eau devait toutefois pénétrer dans l'appareil, il vous faudrait arrêter de l'utiliser et contacter le service client. Ne faites pas fonctionner l'appareil si vos mains ou vos pieds sont mouillés.
10. Utilisez cet équipement uniquement pour l'usage prévu décrit dans le présent manuel. N'utilisez pas de pièces jointes non recommandées par le fabricant !
11. Ne placez pas d'objets tranchants à proximité de l'appareil. Ne laissez pas tomber d'objets et n'insérez pas d'objets dans les ouvertures. Ne jamais couvrir les fentes d'aération de l'appareil.
12. Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont été instruites de l'utilisation de l'appareil.
13. Avant d'utiliser le produit, vous devez réchauffer plus attentivement, par exemple avec des exercices d'étirement. N'augmenter la vitesse, l'intensité et la durée que progressivement.
14. Ne jamais utiliser l'appareil s'il est endommagé.
15. Avant de brancher l'appareil à votre alimentation électrique, assurez-vous que l'appareil est éteint et que la tension d'alimentation spécifiée est compatible avec votre alimentation secteur.
16. Tenez le câble éloigné des surfaces chaudes. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant de service ou des personnes qualifiées de la même manière pour éviter tout danger.
17. Ne pas utiliser cet appareil directement après avoir mangé ou bu.
18. N'utilisez pas cet appareil pendant plus de 20 minutes au cours d'une séance d'entraînement. Il est plus efficace d'augmenter l'intensité que de prolonger la durée.
19. Gardez tous les sacs en plastique hors de portée des enfants. Risque de suffocation !
20. Le poids maximum de la charge est de 30 kg.
21. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil en cas de dysfonctionnement, car cela invaliderait toutes les demandes de garantie. Faites effectuer les réparations uniquement par un service après-vente agréé.
22. Ne chargez jamais l'appareil avec tout votre poids. Ne sautez jamais et ne vous mettez jamais debout sur l'appareil ! DANGER DE DOMMAGES !

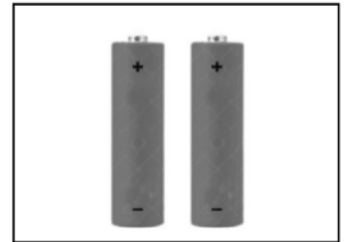
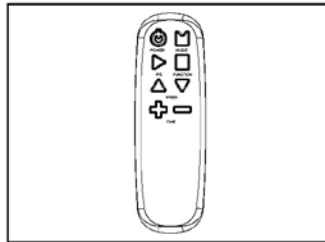


Il est par principe impératif de consulter votre médecin avant d'entamer un entraînement. Il peut vous fournir des indications concrètes concernant l'intensité d'effort qui vous convient le mieux et vous donner des conseils d'exercices et d'alimentation. Ceci est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou pour celles qui ont déjà des problèmes de santé.

- **Dispositif**



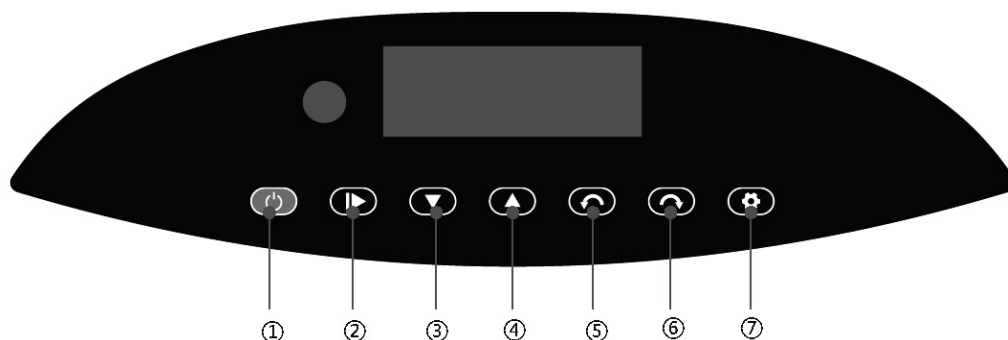
- **Télécommande & 2 x AAA piles**



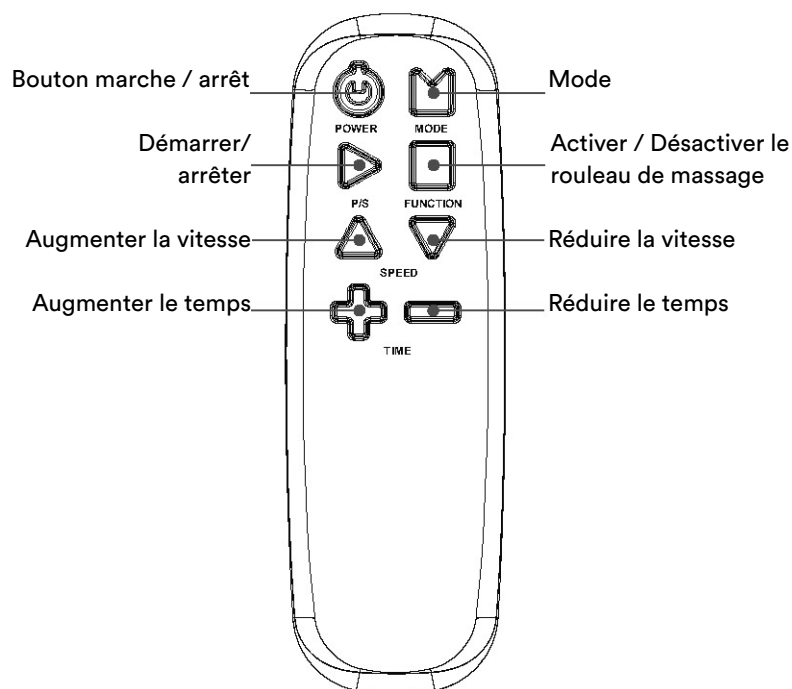
- **Adaptateur électrique**



- **Instructions d'utilisation**



- 1** Bouton marche / arrêt **2** Démarrer / arrêter **3** Réduire la vitesse **4** Augmenter la vitesse
5 Activer le rouleau de massage **6** Désactiver le rouleau de massage **7** Mode automatique



Mode manuel

Appuyez sur le **BOUTON MARCHÉ / ARRÊT** de l'appareil ou sur la télécommande pour allumer l'appareil. Appuyez sur **START/STOP** pour activer les vibrations. Utilisez les boutons des rouleaux de massage pour activer ou désactiver les rouleaux de massage. La vitesse peut être réglée du niveau 1 (lent) à 20 (maximum). Le temps peut être réglé de 1 à 20 minutes. Le réglage par défaut est de 10 minutes.

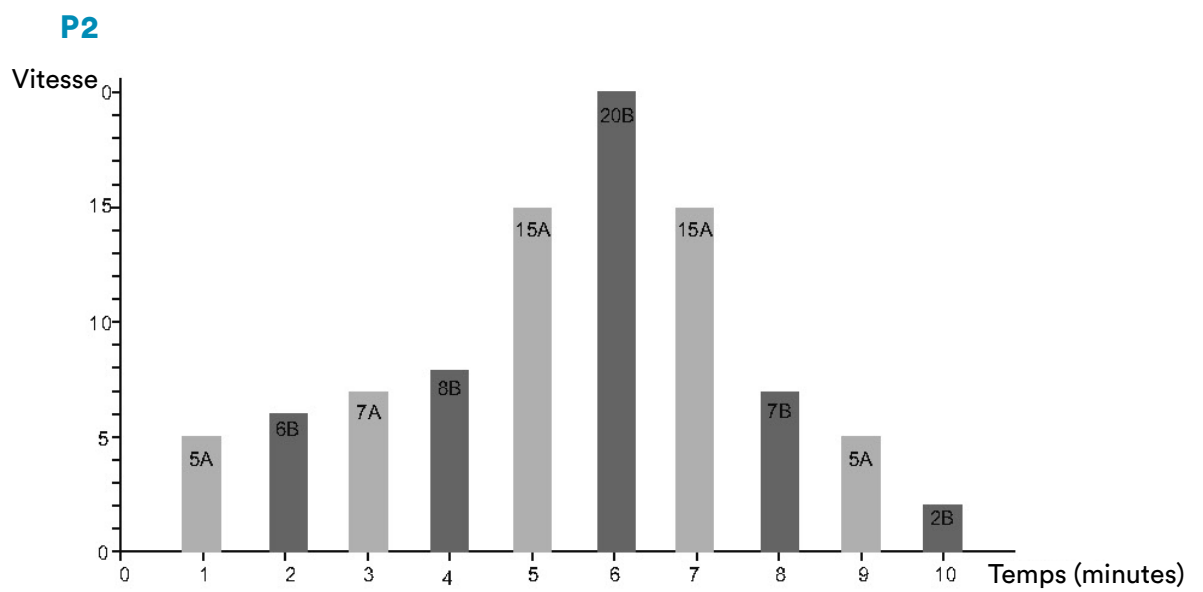
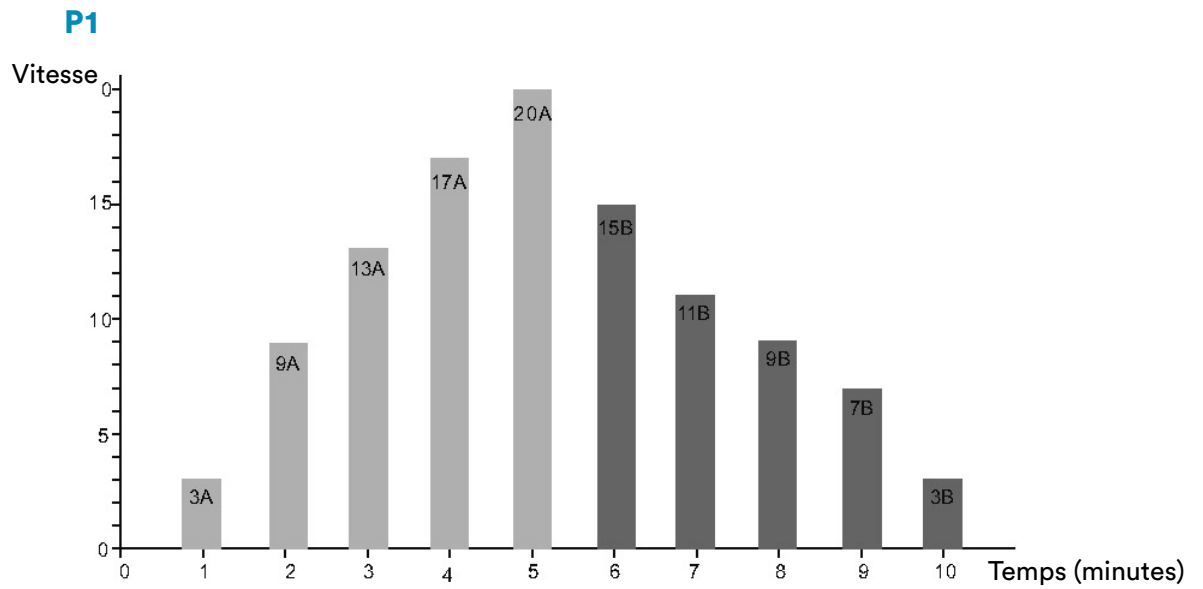
Modes automatiques

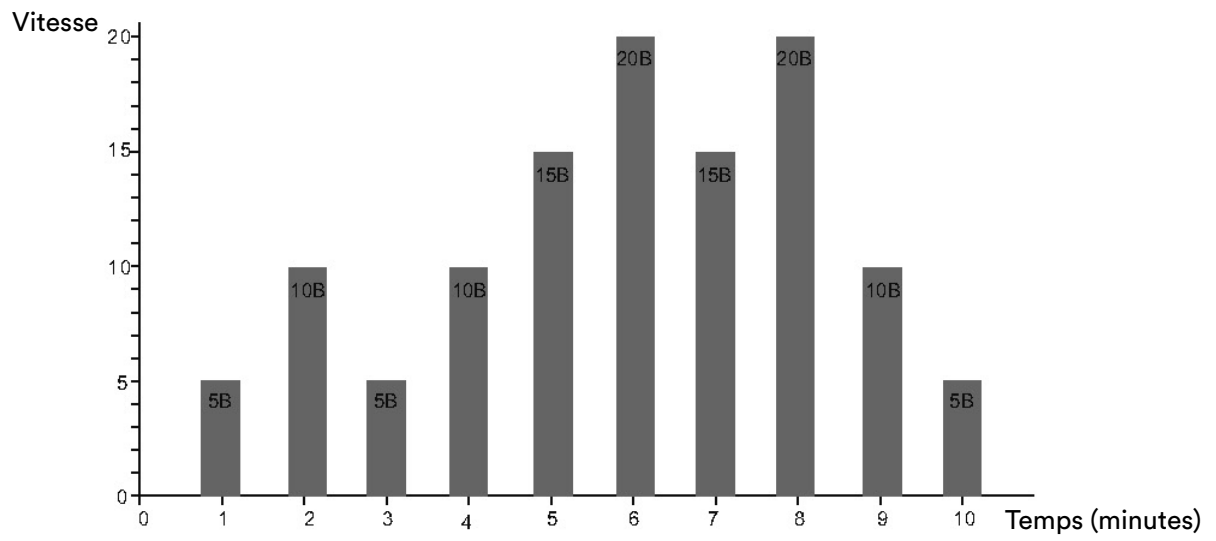
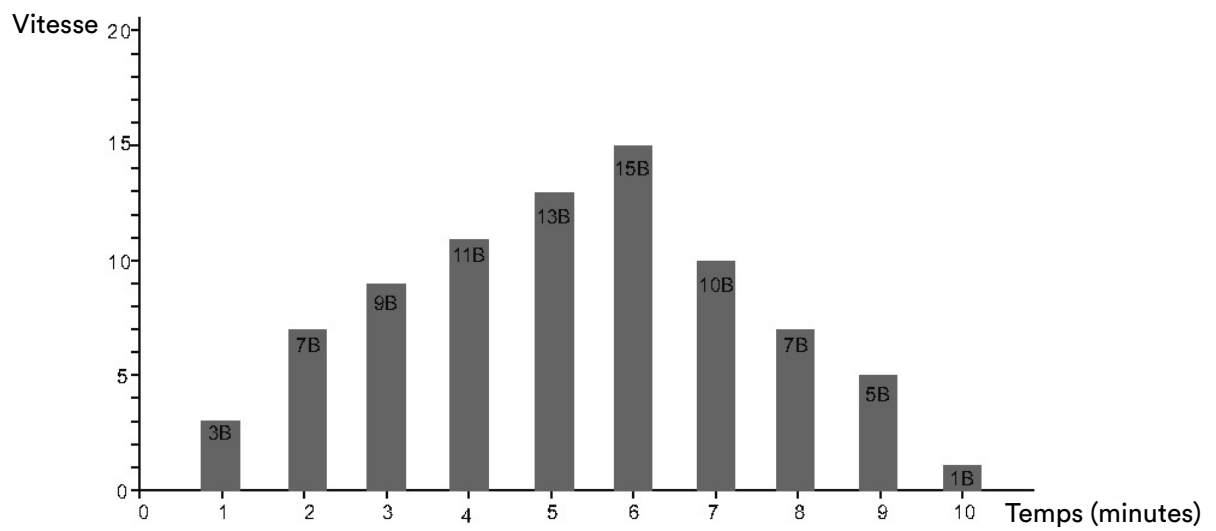
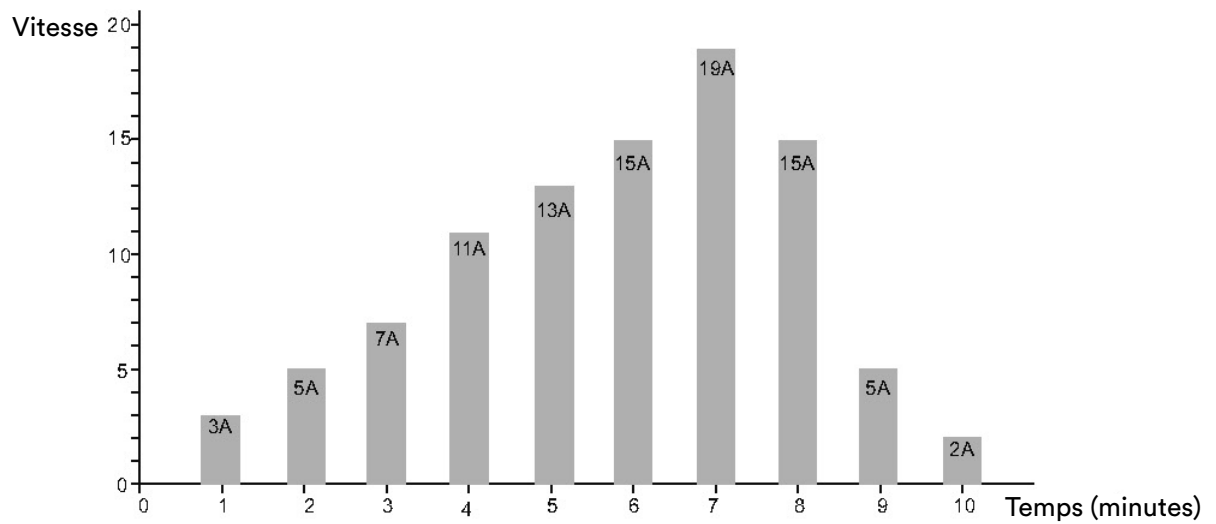
En appuyant sur la touche **MODE** (sur l'appareil ou sur la télécommande), vous pouvez sélectionner un programme automatique (5 programmes sont disponibles : P1, P2, P3, P4 ou P5). Voir les explications suivantes pour plus de détails. Chaque programme a une durée fixe prédéfinie de 10 minutes.

Vitesse: Niveau 1-20

A Les rouleaux de massage sont désactivés

B Les rouleaux de massage sont activés



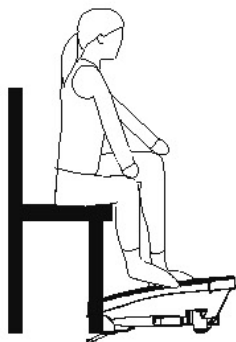
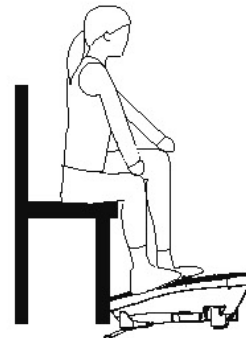
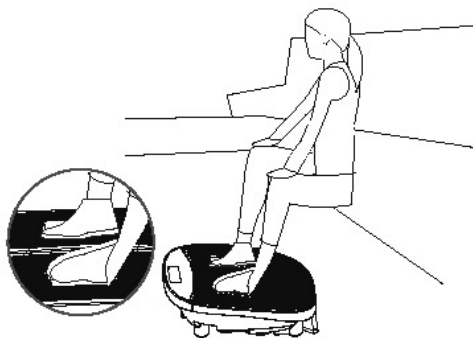
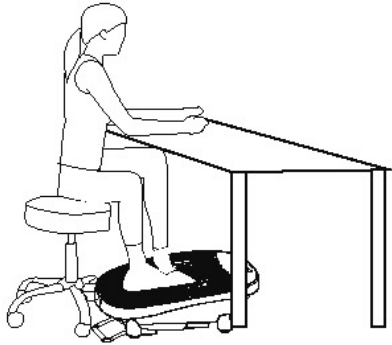
P3**P4****P5**

INSTRUCTIONS PRATIQUES

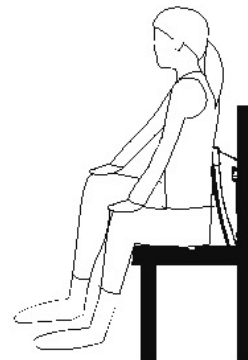
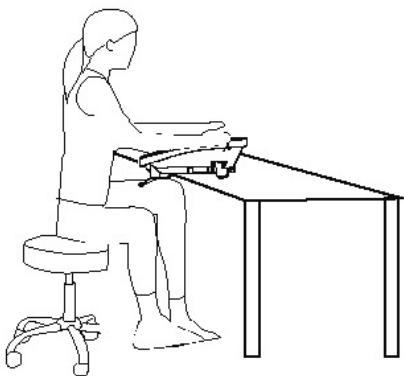
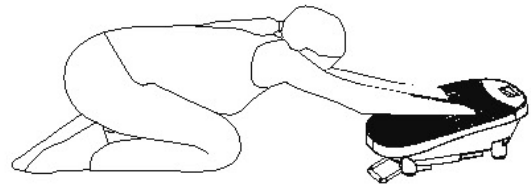
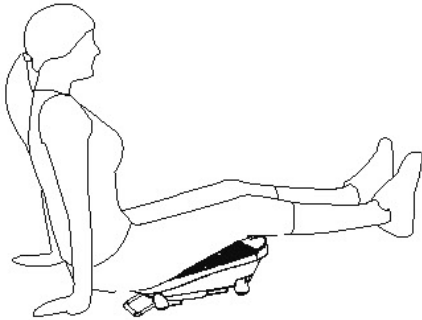
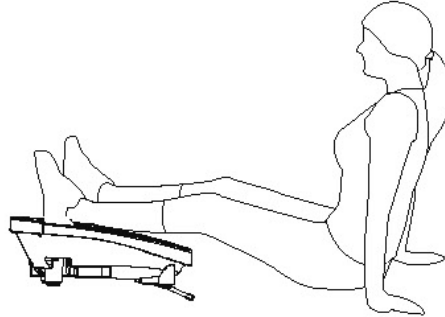
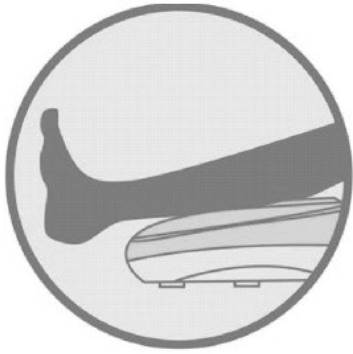
Vous trouverez ci-dessous quelques exemples d'utilisation de cette unité. Placez vos pieds ou vos bras sur la plate-forme et démarrez l'appareil en suivant les instructions de ce manuel. Vos pieds et vos jambes (ou vos bras dans certains exercices) sont déplacés en permanence, ce qui améliore votre circulation sanguine et contribue à prévenir les crampes aux jambes et les douleurs dorsales. Les rouleaux de massage peuvent également être mis en marche pour un effet de massage accru. Essayez de varier régulièrement les exercices - décidez vous-même quels sont les exercices les plus bénéfiques pour vous.

EXEMPLES DE MASSAGE DES PIEDS :

Asseyez-vous sur une chaise ou un canapé et posez vos pieds sur l'appareil.



EXEMPLES POUR LES JAMBES / LES MAINS / LES BRAS / LE DOS ET LA TAILLE :



NETTOYAGE

Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint et que le bloc d'alimentation est débranché de la prise secteur. Laissez refroidir l'appareil.

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon légèrement humide. N'utilisez en aucun cas de brosses, de produits de nettoyage détergents, d'essence, de dissolvant ou d'alcool. Frottez le siège avec un chiffon propre et doux pour le sécher.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau pour le nettoyer et veillez à ce qu'il ne pénètre jamais d'eau ou d'autre liquide dans l'appareil.
- N'utilisez à nouveau l'appareil que lorsqu'il est entièrement sec.
- Enroulez le câble secteur avec soin pour éviter toute rupture de câble.
- Rangez l'appareil dans son emballage d'origine et conservez-le dans un endroit propre et sec.

DÉPANNAGE

L'appareil ne se met pas en marche :

Vérifiez votre alimentation électrique et assurez-vous que l'appareil a bien été allumé.

La télécommande ne fonctionne pas :

Changez les piles (2 x AAA) et vérifiez que vous vous trouvez bien dans la zone de portée de la télécommande (à 2 m de l'appareil).

L'appareil s'arrête brusquement :

Les 10 minutes d'entraînement, correspondant aux paramètres standards de l'appareil, sont écoulées. Allumez à nouveau l'appareil au bout de 10 minutes.

Anomalie manifeste :

Débranchez l'appareil et attendez 2 minutes avant de le remettre en marche.

Si le dysfonctionnement persiste malgré ces consignes, contacter le service client.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Charge maximale : 30 kg

Alimentation électrique : 100-240V~ 50/60 Hz

Tension de sortie : 24v, 2,5A

Puissance nominale : 50 W

CONDITIONS DE GARANTIE ET DE RÉPARATIONS

Pour nos appareils, nous proposons la garantie suivant les termes ci-dessous.

1. Selon les conditions suivantes (numéros 2 à 5) nous réparons tout défaut ou dommage sur l'appareil gratuitement, s'il s'agit d'un défaut de fabrication. Par conséquent, ces défauts et dommages doivent nous être signalés sans délai après leur apparition et pendant la période de garantie de 24 mois à compter de la date de livraison à l'utilisateur. La garantie ne couvre pas les pièces de protection qui se cassent facilement (le verre ou le plastique, par exemple). La garantie ne couvre pas les petites anomalies du produit qui ne nuisent pas à l'utilisation du produit ou à sa valeur. La garantie ne couvre pas non plus les dommages d'origine chimique ou électrochimique ou les dommages due à une pénétration d'eau ou à des cas de force majeure.
2. La garantie prévoit le remplacement des pièces défectueuses, en fonction de notre décision. Les coûts des pièces et de la main d'œuvre seront à notre charge. Une réparation au domicile du consommateur ne peut être exigée. La preuve et la date d'achat, ou de livraison, sont obligatoires. Les pièces changées deviennent notre propriété.
3. La garantie est nulle si des réparations ou des réglages ont été effectués, sans notre accord, ou si les appareils sont équipés de pièces ou accessoires additionnels qui ne sont adaptés à nos appareils. De plus, la garantie est nulle si l'appareil est endommagé ou détruit par un cas de force majeure ou en raison de facteurs environnementaux, en cas de mauvaise utilisation ou d'un entretien mal réalisé (non-respect du manuel d'utilisation) ou de dommages mécaniques. Le service clients peut vous autoriser à remplacer ou réparer des pièces défectueuses après consultation téléphonique. Dans ce cas-là, la garantie n'est pas nulle.
4. Les services de garantie ne s'étendent pas au-delà de la durée de la garantie. Elle n'entame pas non plus une nouvelle période de garantie.
5. Toute demande, particulièrement pour les dommages survenant en dehors de l'appareil, est exclue de la garantie tant que la responsabilité n'est pas ordonnée par la loi.
6. Nos conditions de garantie, qui couvrent les exigences et l'étendue de nos conditions de garantie, n'affectent pas les obligations de garantie contractuelles du revendeur.
7. Les pièces touchées par une usure normale ne sont pas couvertes par la garantie.
8. La garantie est nulle si l'appareil n'est pas utilisé correctement, s'il est utilisé dans des salles de gym, des centres de rééducation ou des hôtels. Même si la majorité de nos appareils est destinée à un usage professionnel, un accord distinct est obligatoire.



INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

A la fin de sa durée de vie, ce produit ne peut pas être mélangé aux déchets ménagers, mais doit être remis dans un point de rassemblement pour recyclage de produits électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, l'emballage ou la notice d'utilisation en fait part.

Les matières sont réutilisables dépendant de leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage ou autres formes de valorisation de produits usagés, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité quant aux centres de reprise.

Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.

Pour toute demande de réparations, d'accessoires ou de pièces de rechange, veuillez contacter : info@skandika.com
Centre de service clients : MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Str. 19, 45307 Essen, Allemagne






Contenido

- 33** Indicaciones de seguridad
- 34** Volumen de suministros
- 35** Instrucciones de operación
- 38** Instrucciones de entrenamiento
- 40** Limpieza y resolución de problemas
- 41** Condiciones de garantía



[skandika.com/
service](https://www.skandika.com/service)

Los videos de montaje y desmontaje, así como las preguntas frecuentes y las instrucciones de descarga se encuentran en nuestra página de servicio de Skandika. Para más información, puede visitar nuestra página web www.skandika.com

		Importeur: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19 45307 Essen, Deutschland	
Warnhinweis: Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung.			
100-240V 50/60Hz 50W		Standard EN ISO 20957	
Max. Belastung: 30kg		Klasse H	
Modellnummer: SF-2570			
Produktionsdatum: 03/2022			
 			

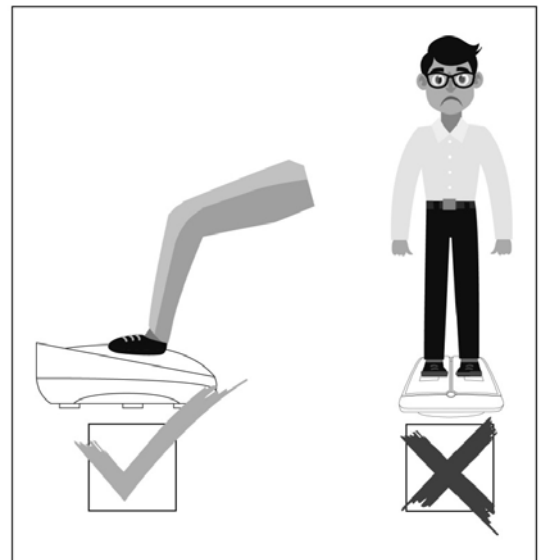


ADVERTENCIA

¡Para reducir el riesgo de lesiones, leer y comprender este manual de instrucciones antes de usar la placa de vibración! Esta máquina ha sido creado solo para uso doméstico, de acuerdo con las instrucciones indicadas en este manual. Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las instrucciones de manejo; guarde estas instrucciones para su consulta posterior.

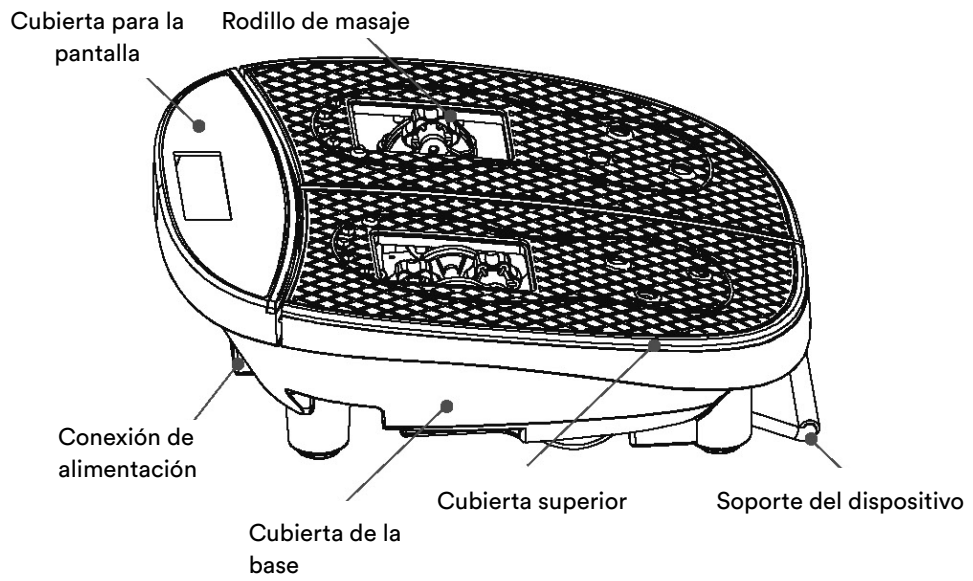
INDICACIONES DE SEGURIDAD

1. Mantenga a los niños y las mascotas alejados del deportista. Este dispositivo es sólo para uso de adultos. Nunca deje a los niños solos en una habitación con el aparato desatendido.
2. No utilice el aparato en alfombras muy acolchadas, de felpa o peludas. Esto puede dañar tanto la alfombra como la unidad.
3. La máquina solo debe ser utilizada por una sola persona cada vez.
4. ¡No es apto para niños menores de 14 años o mujeres embarazadas!
5. Si experimenta mareos, náuseas, dolor en el pecho u otros síntomas anormales, deje de hacer ejercicio inmediatamente y consulte a un médico.
6. Si es principiantes o si tiene problemas de salud cardiológicos, neurológicos, trastornos circulatorios, problemas ortopédicos, consulte al médico antes de usar el dispositivo.
7. Coloque el dispositivo únicamente en un lugar sólido y llano. ¡Utilice el aparato solamente en espacios cerrados! Utilice el dispositivo sólo en un ambiente seco y de temperatura controlada.
8. Después de cada uso, apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación.
9. Proteja el aparato de las temperaturas altas (> 40 °C), de la luz solar directa y de la humedad. Si, a pesar de ello, penetran líquidos en el aparato, no debe seguir utilizándolo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No utilice el dispositivo si tiene las manos o los pies mojados.
10. Utilice el dispositivo sólo para el uso previsto descrito en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
11. No coloque objetos punzantes alrededor de la unidad. No deje caer ni introduzca objetos en las aberturas. Nunca cubra las ranuras de ventilación de la unidad.
12. Este aparato no está concebido para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o psíquica disminuida o que no tengan la experiencia ni los conocimientos necesarios para usarlo, a no ser que sean vigilados por una persona responsable de su seguridad que les dé instrucciones de cómo manejarlo.
13. Siempre caliente con cuidado antes de entrenar con el dispositivo. Aumente la intensidad de la velocidad y la duración paso a paso.
14. No usar nunca la unidad si está dañada.
15. Antes de conectar el aparato a la red de suministro, asegúrese de que el aparato esté apagado y de que la tensión de alimentación especificada sea compatible con su red eléctrica.
16. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes. Por razones de seguridad, el cable de red solo debe ser cambiado por un centro de servicios autorizado.
17. No use el dispositivo directamente después de comer o beber.
18. No use este dispositivo por más de 20 minutos durante un entrenamiento. Es más eficiente aumentar la intensidad de la vibración durante el ejercicio que aumentar el tiempo.
19. Mantén las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. ¡Riesgo de asfixia!
20. La carga máxima de peso es de 30 kg.
21. No intente reparar la unidad usted mismo en caso de mal funcionamiento, ya que esto invalidará todas las reclamaciones de garantía. Haga que las reparaciones se lleven a cabo sólo por el servicio de atención al cliente autorizado.
22. Nunca cargues el dispositivo con todo el peso de tu cuerpo. ¡Nunca saltes o te pares sobre el dispositivo! ¡PELIGRO DE DAÑOS!

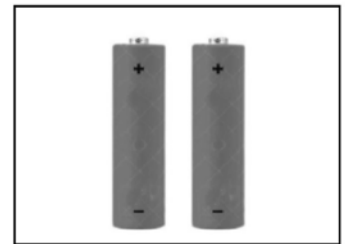
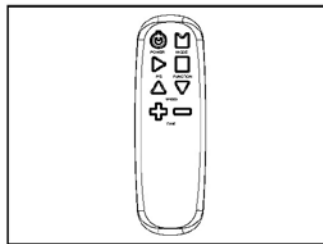


Por principio, debe consultar a su médico antes de comenzar cualquier entrenamiento. Él o ella puede darte información concreta sobre la intensidad del ejercicio que es adecuado para ti y darte consejos sobre entrenamiento y nutrición. Esto es de especial importancia para personas mayores de 35 años o que tengan algún problema de salud.

- **Dispositivo**



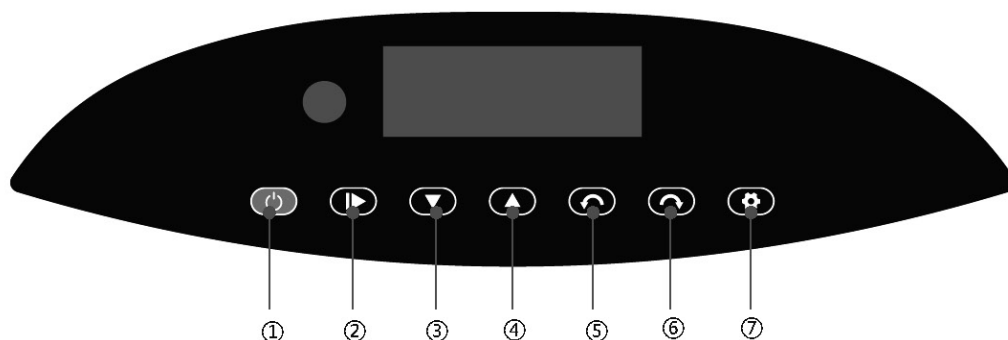
- **Mando a distancia y 2 pilas AAA**



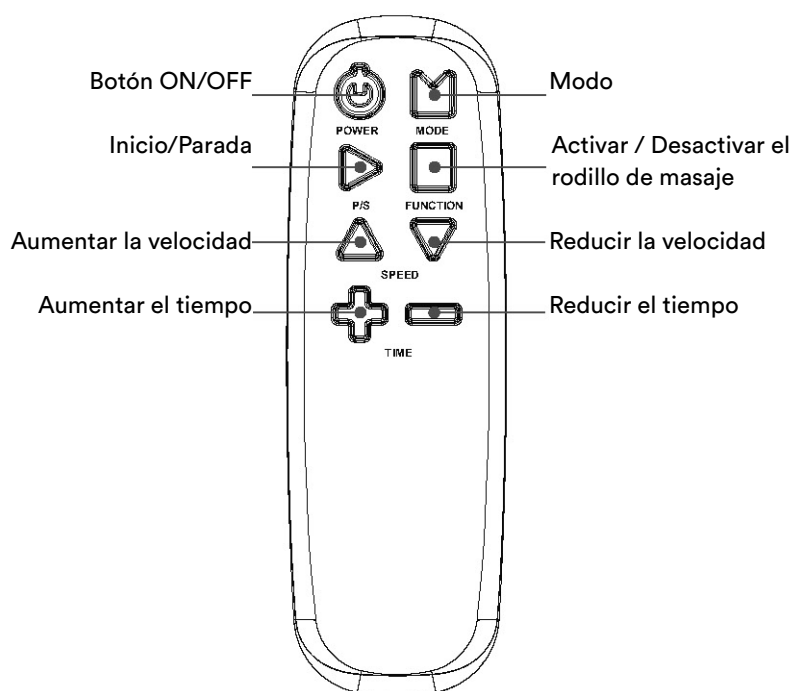
- **Adaptador de alimentación**



- **Instrucciones de operación**



- 1** Botón ON/OFF **2** Inicio/Parada **3** Reducir la velocidad **4** Aumentar la velocidad
5 Activar el rodillo de masaje **6** Desactivar el rodillo de masaje **7** Modo automático



Modo manual

Pulse el **BOTÓN ON/OFF** de la unidad o del mando a distancia para encender la unidad. Presione el botón de **INICIO/PARADA** para activar las vibraciones. Utilice los botones de los rodillos de masaje para activar o desactivar los rodillos de masaje. La velocidad se puede ajustar desde el nivel 1 (lento) hasta el 20 (máximo). El tiempo puede ser ajustado de 1 a 20 minutos. El ajuste predeterminado es de 10 minutos.

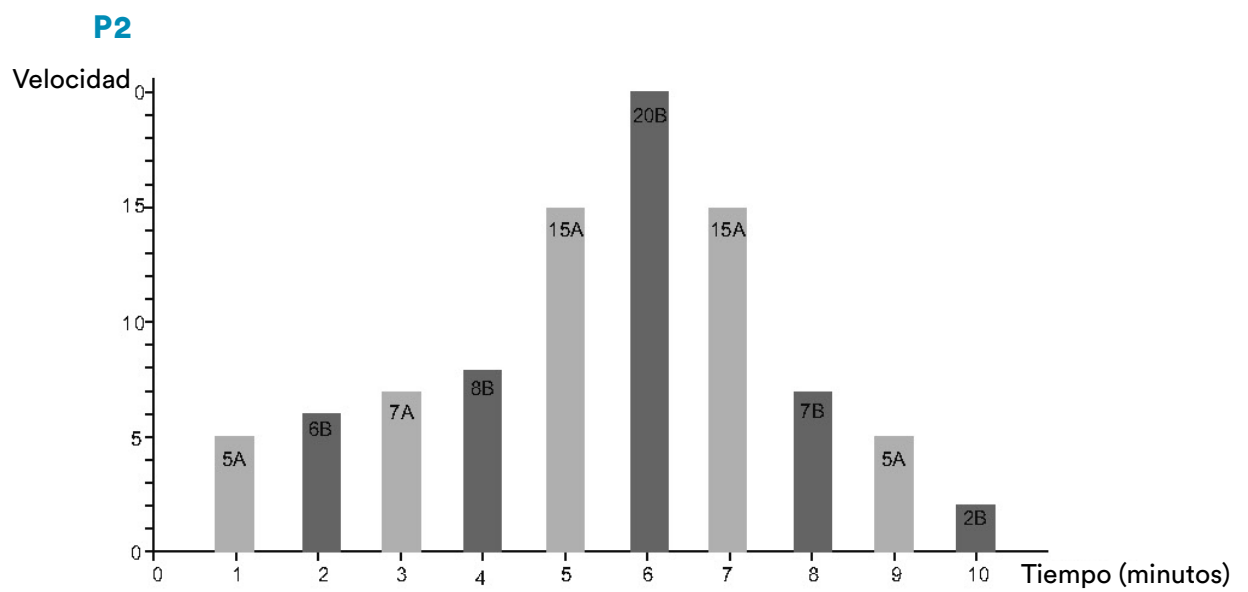
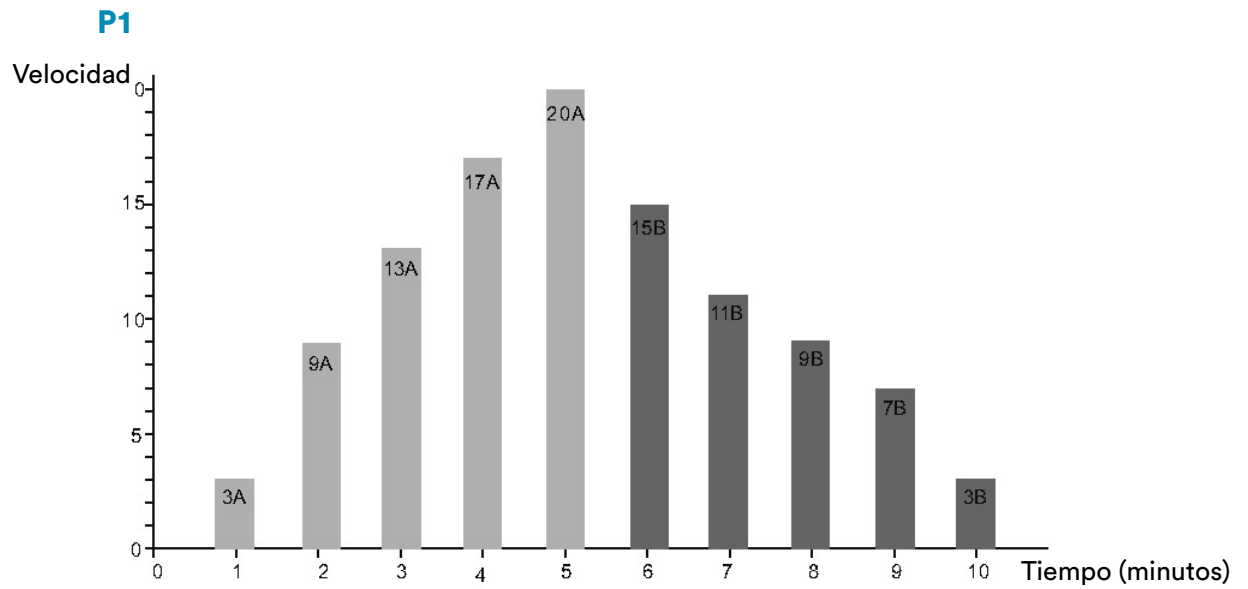
Modos automáticos

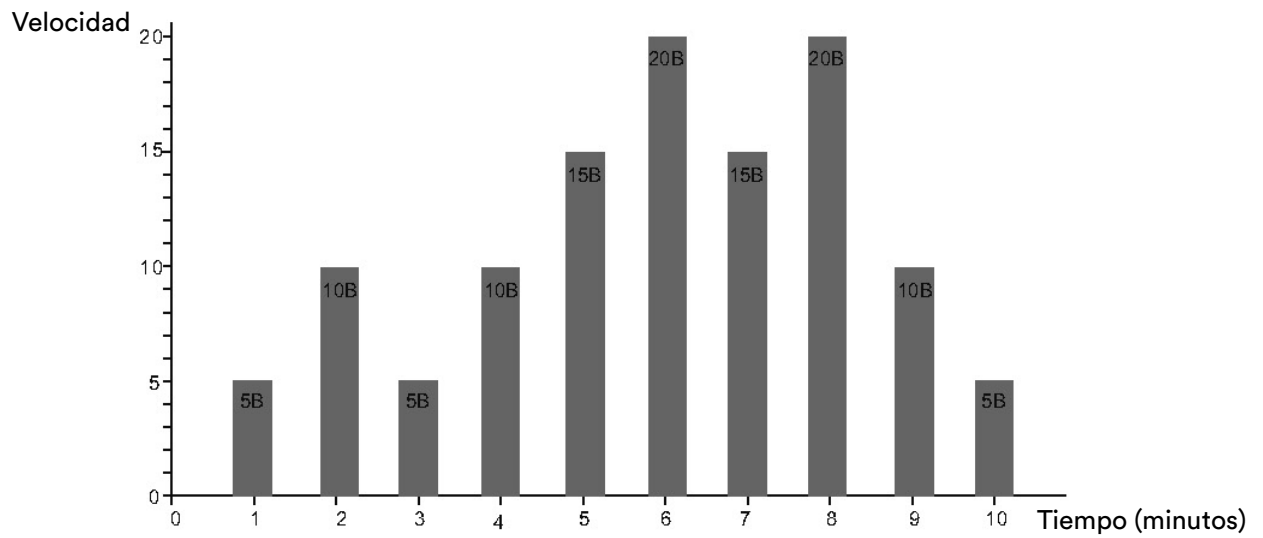
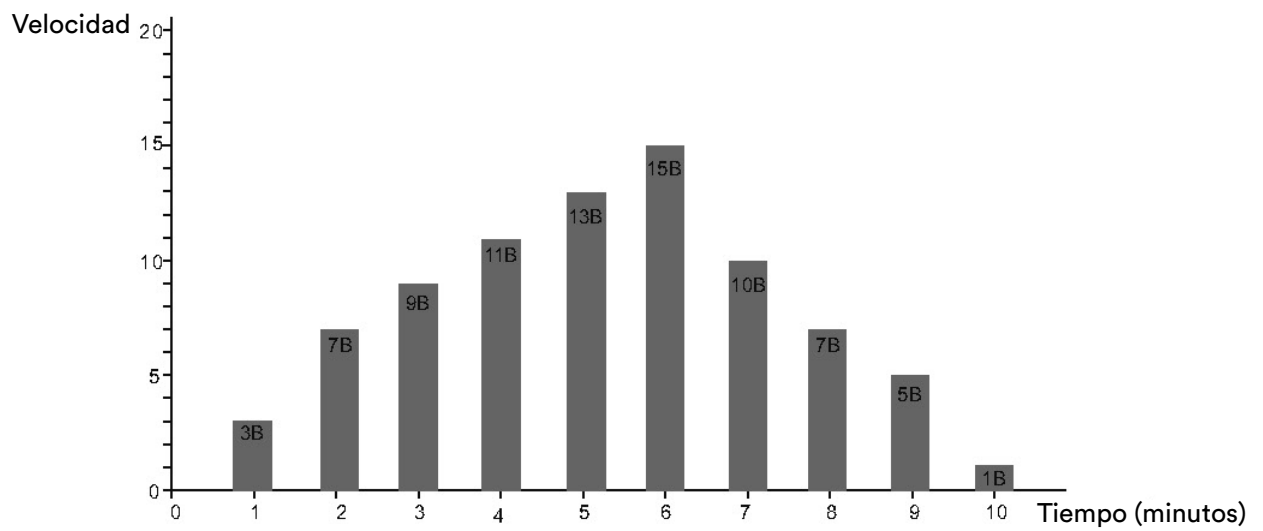
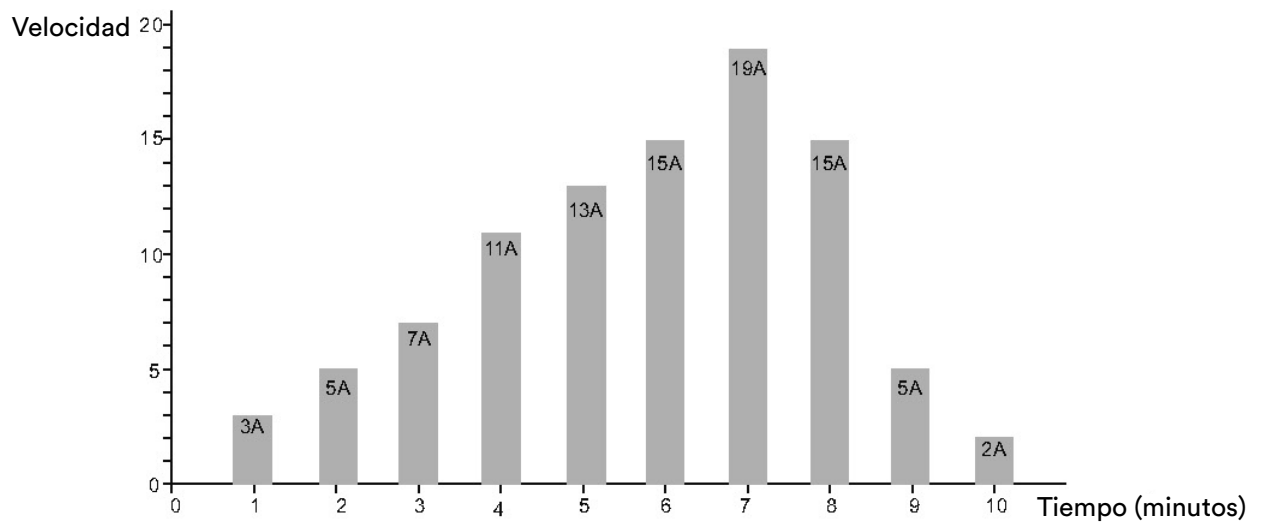
Pulsando el botón **MODO** (en el aparato o en el mando a distancia) puede seleccionar un programa automático (hay 5 programas disponibles: P1, P2, P3, P4 o P5). Vea las siguientes explicaciones para más detalles. Cada programa tiene un tiempo fijo preestablecido de 10 minutos.

Rango de velocidad: Nivel 1-20

A Los rodillos de masaje están desactivados

B Los rodillos de masaje se activan



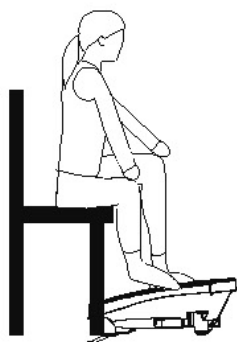
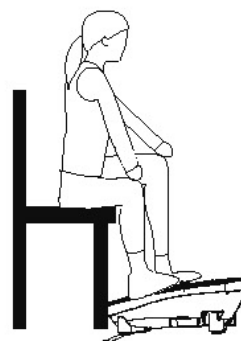
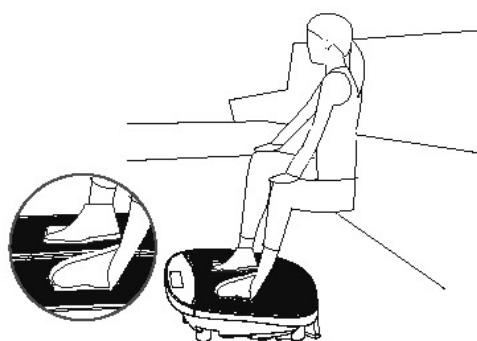
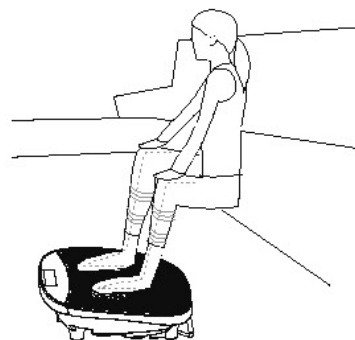
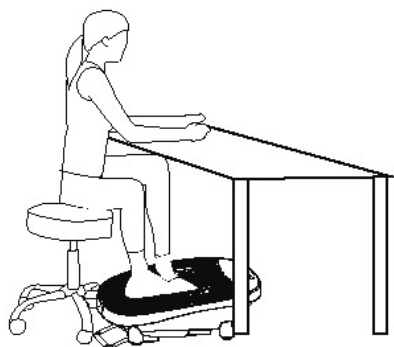
P3**P4****P5**

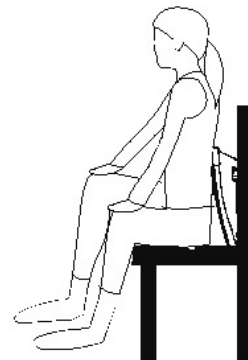
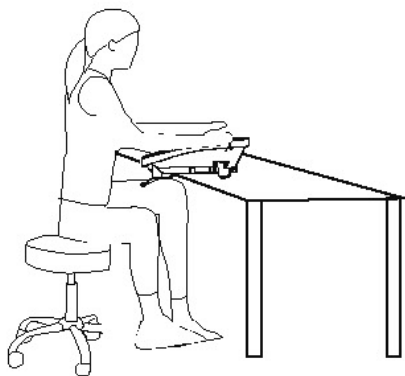
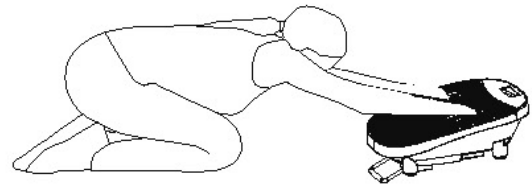
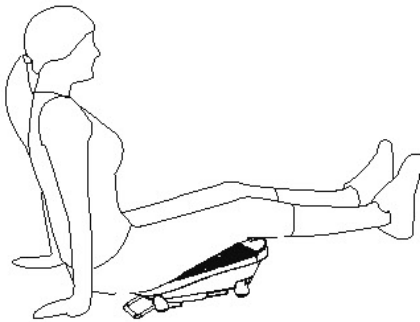
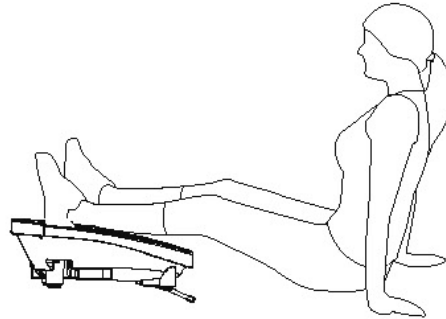
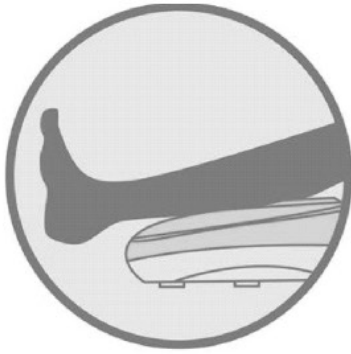
INSTRUCCIONES DE PRÁCTICA

A continuación se presentan algunos ejemplos de cómo utilizar esta unidad. Coloque sus pies o brazos en la plataforma y ponga en marcha la unidad según las instrucciones de este manual. Los pies y las piernas (o los brazos en algunos ejercicios) se mueven continuamente, lo que mejora la circulación sanguínea y ayuda a prevenir los calambres en las piernas y el dolor de espalda. Los rodillos de masaje también se pueden conectar para aumentar el efecto del masaje. Intente variar los ejercicios regularmente - decida por sí mismo qué ejercicios son más beneficiosos para usted.

EJEMPLOS PARA EL MASAJE DE PIES :

Siéntese en una silla o sofá y ponga sus pies en el dispositivo.



EJEMPLOS DE PIERNAS / MANOS / BRAZOS / ESPALDA Y CINTURA:

LIMPIEZA

Antes de limpiar el dispositivo, asegúrese de que está desconectado y de que la fuente de alimentación esté desenchufada. Deje enfriar el dispositivo.

- Limpie el dispositivo de masaje solamente con una esponja ligeramente humedecida. No utilice en ningún caso cepillos, productos de limpieza agresivos, bencina, diluyentes o alcohol. Seque el asiento con un paño suave y limpio.
- No sumerja nunca el dispositivo en agua y tenga cuidado de que no se infiltre agua u otros líquidos en su interior.
- No utilice el aparato de nuevo hasta que no se haya secado completamente.
- Enrolle el cable de red con cuidado para evitar que se produzca una rotura.
- Guarde el aparato en su embalaje original y consérvelo en un lugar limpio y seco.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aparato no se pone en marcha:

Compruebe si el aparato está enchufado a la corriente eléctrica y encendido.

El mando a distancia no funciona:

Cambie las pilas (2 pilas AAA) y compruebe si está dentro del rango de distancia (a 2 m del aparato).

El aparato se detiene repentinamente:

Ha transcurrido la duración preconfigurada de 10 minutos. Vuelva a conectar el aparato después de un descanso de 10 minutos.

Funcionamiento anómalo:

Desenchufe el cable de alimentación, espere 2 minutos y vuelva a conectar el aparato.

Si el problema no se resuelve siguiendo estas indicaciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

DATOS TÉCNICOS

Carga máxima: 30 kg

Suministro de energía: 100-240V~ 50/60 Hz

Tensión de salida: 24v, 2,5A

Potencia nominal: 50 W

CONDICIONES DE GARANTÍA

Nuestros aparatos disponen de la garantía definida a continuación:

1. Las reparaciones de defectos o daños en el aparato se realizan de forma gratuita, siempre que la causa sea debida a un defecto de fabricación de conformidad con las siguientes condiciones (números 2 a 5). Para ello, será necesario informar sin demora sobre dichos defectos o daños después de su aparición y dentro del periodo de garantía de 24 meses a contar desde la entrega del aparato al usuario final. La garantía no incluye las piezas que se rompen con facilidad (p. ej., vidrio o plástico). La garantía no incluye ligeras desviaciones del producto insignificantes para el uso y el valor del aparato, daños debidos a efectos químicos o electromecánicos, así como daños debidos al agua o por causa de fuerza mayor.
2. La aceptación de la garantía cubre la sustitución o reparación de las piezas defectuosas conforme a nuestro criterio. El coste de los materiales y la mano de obra será a nuestro cargo. No se llevarán a cabo reparaciones en el lugar del cliente. Se deberá presentar el comprobante de compra con la fecha de compra y/o el albarán de entrega. Las piezas sustituidas pasarán a ser de nuestra propiedad.
3. Las reparaciones o ajustes no autorizados por nosotros, o el equipamiento de nuestros aparatos con piezas o accesorios adicionales no adaptados a nuestros aparatos invalidarán la garantía. Los daños en el aparato o la destrucción del mismo debido a causas de fuerza mayor o a influencias medioambientales, la manipulación o mantenimiento indebido (p. ej., a causa de la no observancia del manual de instrucciones) o daños mecánicos también invalidan la garantía. El servicio de atención al cliente podría autorizar la sustitución o reparación de piezas defectuosas después de una consulta telefónica. Este caso no invalida la garantía.
4. Los servicios prestados en garantía no suponen la prolongación del periodo de garantía ni tampoco implican el inicio de un nuevo periodo de garantía.
5. Cualquier otra reclamación, particularmente aquellas debidas a daños ocurridos fuera del aparato, queda excluida siempre que la responsabilidad legal así lo permita.
6. Nuestros términos de garantía, que contienen las condiciones y el alcance de nuestras prestaciones de garantía, no afectan a las obligaciones legales y contractuales del vendedor.
7. Las piezas de desgaste no están cubiertas por la garantía.
8. La garantía quedará invalidada si el aparato no se utiliza adecuadamente o si se utiliza en gimnasios, centros de rehabilitación y hoteles. A pesar de que la mayoría de nuestras unidades son adecuadas para un uso profesional, esto requiere de un contrato por separado.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Al final de su ciclo de vida este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos, sino que debe entregarse en un centro de recogida de reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hacen mención expresa sobre esta cuestión. Los materiales básicos se pueden reciclar de la forma especificada en el etiquetado. Al reciclar los materiales y encontrar otros usos para el equipamiento utilizado está haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente. Consulte cuáles son los centros de eliminación de residuos autorizados por su ayuntamiento.

Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.

Para obtener piezas de repuesto, póngase en contacto con: service@skandika.de
El servicio es proporcionado por: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19,
45307 Essen, Deutschland (Alemania)

Notizen / Notes / Notas

Notizen / Notes / Notas



**Vertrieb & Service durch / Sales & Service by
Ventes et services par / Ventas y servicio por**

MAX Trader GmbH
Wilhelm-Beckmann-Straße 19
45307 Essen
Germany